orange

【オレンジ】

高野苺

ichigo takano

no. 1

高野苺のコミックス

オオカミ少年

愛し金魚

Shooting Star

バンビの手紙

夢みる太陽 全10巻

orange ①(以下続刊)

2012年7月現在

毎月13日発売

別冊マーガレット

http://betsuma.shueisha.co.jp

(※ララ次は8月25日頃発売予定)

別冊マーガレット
MARGARET COMICS

orange 1

高野苺

4804◆集英社

MARGARET COMICS
別冊マーガレット

9784088468044

1929979004002

ISBN978-4-08-846804-4

C9979 ¥400E

定価 本体400円+税

雑誌 43110-04

高2の春。菜穂(なほ)の元に1通の手紙が届きます。差出人は…10年後の自分。そこに書いてあるのは、これから菜穂に起こる出来事と、そのときに取ってほしい行動。そしてそれは次々と現実になり…。

【収録作品】orange ①

from IchigoTakano

また新刊を出していただけて、たくさんの方に感謝します。
そして、カバーデザインがとっても可愛いすぎます。
私の絵、いらなかったんじゃないですか。
読んだ後はインテリアとしても使ってください。
高野苺

Design, Yasuhisa Kawatani

1

the first
volume

orange

【オレンジ】

高野苺

TAKANO ICHIGO presents
ACTION COMICS
published by FUTABASHA

orange【オレンジ】

高野苺

TAKANO ICHIGO presents
ACTION COMICS
published by FUTABASHA

1

the first volume

C O N T E N T S

orange 1

LETTER 1
005

LETTER 2
057

LETTER 3
101

LETTER 4
147

春色アストロノート

第1話
191

あとがき
222

START OF A NEW SERIES!

The Spring
I was sixteen,

I got a rather
detailed letter.

How did it
get here?

50 pages + Color opening

orange
【オレンジ】

ICHIGO TAKANO PRESENTS
高野苺

And why is
it here?

Who wrote
it...?

orange

【オレンジ】

LETTER（レター）1

"YUME MIRU TAIYOU"'S TAKANO ICHIGO'S NEW STORY.

新連載

50P

And the miracle that binds us—

The Spring I was 16.

In Nagano Prefecture's Matsumoto City

orange

【オレンジ】

The days you were there and my future.

ICHIGO TAKANO PRESENTS

高野苺

LETTER 1

From Takemiya Naho

HUH?

It's from me...?

CLICK

RIGHT!

YOU'RE GOING TO BE LATE, NAHO!

I'll read this later.

APRIL 6TH- THE FIRST TIME I EVER OVER SLEPT.

MY DIARY ENTRY FOR TODAY.

!

The letter...

LET'S WORK TOGETHER THIS YEAR.

CONGRATULA-TIONS ON A NEW YEAR.

TODAY IS THE OPENING CEREMONY AND--...

Guess I'll read it now.

RUSTLE

RUSTLE

CLACK

I'LL GO GET THEM, SO PLEASE WAIT A SECOND.

THERE IS SOMEONE I'D LIKE TO INTRODUCE.

Ms. Takemiya Naho

To my high school Junior self, how are you?

I am writing to you from 10 years in the future.

Why am I writing this letter to my Junior year self, is what you're thinking.

There is something that I wish for you to do for me.

Is this a prank?

From myself?

Ten years in the future...?

PARA.

So that I don't repeat my mistakes, I have written to you to make something happen.

But first, I'll tell you some things that will happen to you in your time.

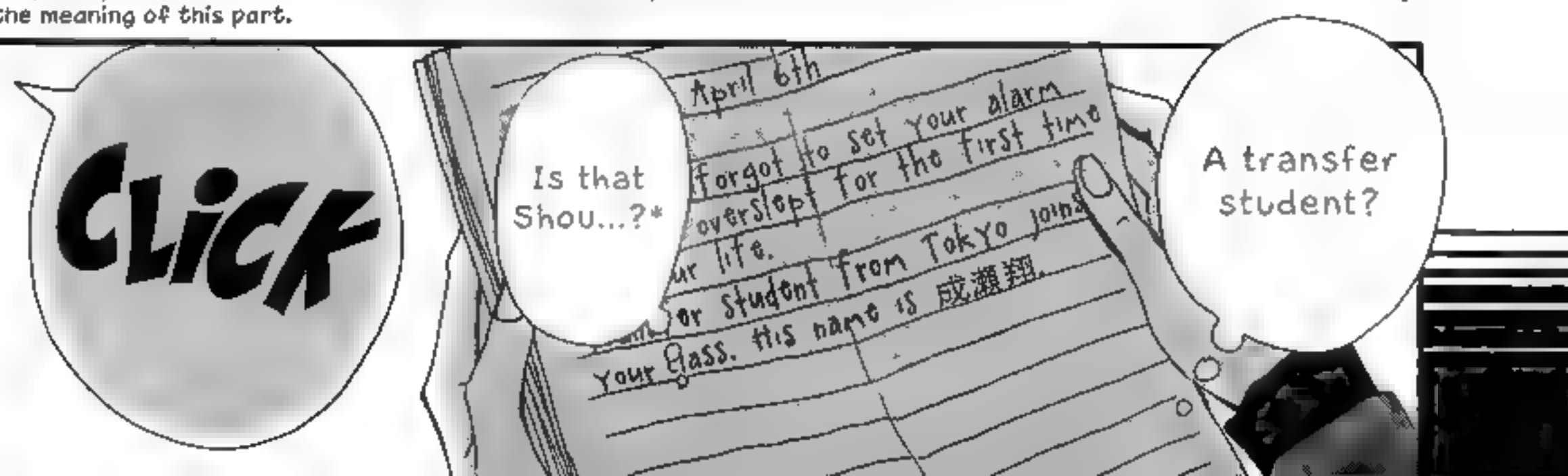
『April 6th-』

• Morning-

You forgot to set your alarm and overslept for the first time in your life.

The new transfer student from Tokyo joins your class. His name is 成瀬翔.*

*TL/N: So, Nano can't read the characters for his name, therefore it was left untranslated because it would take away the meaning of this part.



*Naruse

CLICK

CLICK

CLICK

STARTING FROM TODAY, WE'LL HAVE A TRANSFER STUDENT JOINING US.

!

HEY, QUIET EVERYONE.

WA

WA

*Naruse Kakeru

THIS IS NARUSE KAKERU.

HE TRANSFERRED HERE FROM TOKYO

AND IT'S HIS FIRST TIME LIVING IN NAGANO PREFECTURE.

NARUSE, ANYTHING YOU'D LIKE TO SHARE WITH EVERYBODY?

FOR REAL?

IT'S ...

SERI-OUSLY?

PLEASE TAKE CARE OF ME.

YOUR SEAT WILL BE NEXT TO TAKAMIYA.

JUMP

That can't be...

His name is Naruse Takeru.

He'll sit next to you.

IT HAS TO BE

A COINCI-DENCE.

THAT CAN'T BE TRUE!

NO WAY!

It's only a coincidence!

NAHO! COME HOME WITH US!

UWA!

BING BONG

BING BONG

AH,

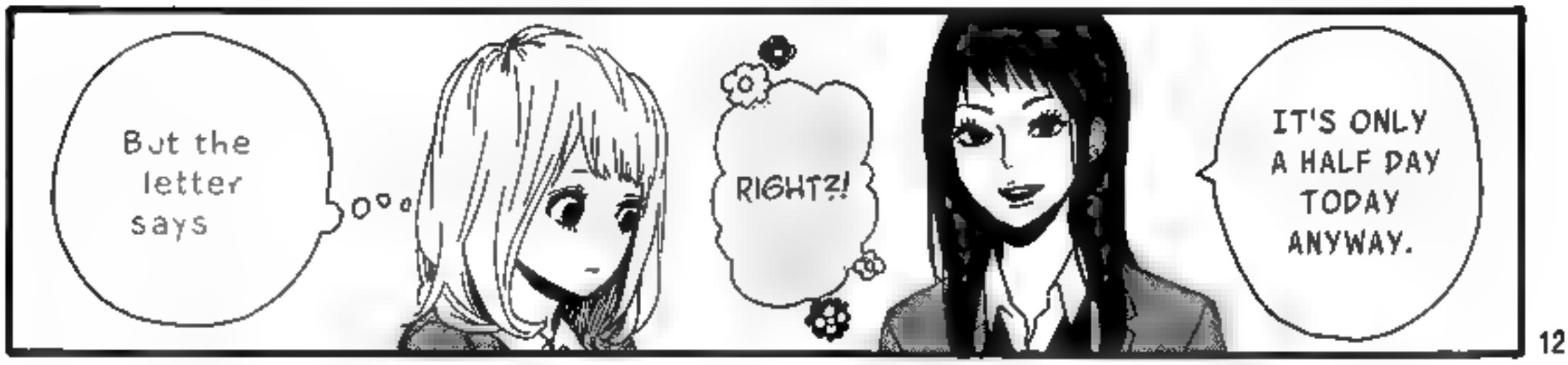
KAKERU!

REALLY?! ALRIGHT!

WE'RE HEADING TO MY PLACE FOR BREAD.

COME WITH US!

• You invite Kakeru to hang out, but he refuses.



◎ This once, don't invite him. At all.

I GUESS FOR A SHORT TIME, IT'S OKAY

...THEN

GOOD, GOOD! LET'S HEAD TO MY PLACE.

ALRIGHT!

TRY ASKING THEM ABOUT IT?

SHOULD I

...But

Can I believe this letter?

What's so wrong with inviting him along...?

FIRST THINGS FIRST, LET ME INTRODUCE EVERYBODY.

CHINA TAKAKO.

HELLO.

THIS IS MURASAKA AZUSA.

JUST CALL ME AZU!

HAGI SAKU.

CALL ME SUWA.

AND I'M SUWA HIROTO.

TAKAMIRA NAHO.

THAT'S RIGHT! I GOT MY NAME FROM THAT SONG.

AH, I KNOW THAT SONG.

DO YOU KNOW THE SONG "AZUSA CAR 2" FROM KARIYUUDO*?

*TL/N: Kariyuudo is an old Japanese group from the 60 s.

AFTER THAT, YOUR NAME WAS "MATAGI*",

RIGHT, KARIYUUDO?

IT WASN'T "AZUSA CAR 2"?

THAT'S WHY MY NICKNAME WAS "KARIYUUDO" IN MIDDLE SCHOOL

*TL/N: Matagi is a forked tree branch.

AH! DID YOU FIGURE IT OUT?

AZUSA?

WHAT DID YOU RIDE TO GET HERE FROM TOKYO?!

THE LIMITED EXPRESS AZUSA

HUH, GOT WHAT?

RIGHT! YOU GOT IT!

THEY EVEN HAD THE MUSIC VIDEO.

MY DAD SANG "AZUSA CAR 2" AT KARA-OKE ONCE.

BUT THERE ISN'T AN 8 O'CLOCK AZUSA, RIGHT?

YOU TALK TOO MUCH. THE 8 O'CLOCK AZUSA IS DEPARTING NOW.

BECAUSE YOUR GLASSES WERE ALWAYS BENT.

AND YOU WERE "RIGHT SIDED FOUR-EYES"!

REALLY? I WANNA SEE IT.

AND WHAT'S WITH THE RISE OF ALL THE KARIYUUDO GUYS?

It leaves at 6:08 now

pffft

HEY NOW, KAKERU'S LEFT OUT.

HAHAHA

There?!

AT THE MATAGI.

When did you get it?!

YOU GET IT!

HE GETS IT.

HE LAUGHED.

It's alright.

FIRST KAKERU, WHAT DO YOU WANT?

ANYTHING'S FINE.

IT'S GOOD! TRY IT.

BUT I DO WANT THE VEGGIE BREAD.

PANDA

EVERYBODY GETS TWO PIECES TODAY!

THANK YOU AZU!

THERE'S CUTLET BREAD, PORK AND MISO, CURRY

VEGGIE, AND MELON BREAD AND APPLE CINNAMON ROLLS.

It was alright to invite him.

HEY!! I GOT THE BREAD!

YAY!!

WHICH DO YOU WANT?

HOW ABOUT YOU, NAHO?

IF SOMEONE ELSE WANTS IT, IT'LL CAUSE PROBLEMS.

REALLY? YOU'RE NOT BEING MODEST?

REALLY!

...I'M FINE WITH ANYTHING TOO.

I really like the curry bread from Azu's bakery.

SINCE NAHO LIKES SWEETS, YOU GET THE MELON BREAD AND THE APPLE CINNAMON ROLL.

They're so good!!

YOU SHOULD HAVE THE OTHER CURRY BREAD, KAKERU.

I'LL TAKE THE OTHER VEGGIE BREAD.

THEN TAKE WHAT YOU WANT GUYS.

I'LL TAKE THE APPLE CINNAMON ROLL. ♡

NO WAY. I WANT THE VEGGIE BREAD.

Everybody wants it.

Glad I didn't take the curry bread.

YOU CAN EAT IT WHENEVER.

EHH! I WANT IT TOO!

THEN, I'LL TAKE THE LAST CURRY BREAD.

I don't want you to have it!

I'LL TRADE YOU!

CURRY FOR MELON!

THANKS.

SURE... HERE.

He saw and traded with me!?

Did I look like I wanted... the curry bread?

Could he have... noticed?

FRIDAY, APRIL 6TH

THE FIRST TIME I EVER OVER-SLEPT.

I WALKED BEHIND HIM.

THE OPEN.NG CEREMONY AND EARLY RELEASE.

THE TRANSFER, NARUSE KAKERU JOINED CLASS 6 AND SITS NEXT TO ME.

WE INVITED KAKERU TO WALK HOME WITH US AND TALKED THE WHOLE WAY.

BYE BYE!

LATER!

AH, KAKERU!!

IS IT ACTUALLY ALRIGHT TO CALL YOU KAKERU?!

THAT'S FINE.

OF COURSE.

BETAN

I'LL CALL HIM KAKERU STARTING MONDAY.

April 6th
The first time I ever overslept
We had the opening ceremony
and early release. The new transfer
student, Haruse Hakeru, joined Class 6
and sits next to me. We invited Hakeru
talk home with us and we talked the
whole way. I walked behind him

That's the end of today's entry.

Was there anything else?

I knew it...

Everything is right.

From me over-sleeping,

To going home with everybody

THE LETTER.

THAT'S RIGHT.

It's like I was writing in my diary...

This letter really is from myself, ten years from now.

I walked behind Takeru.

I'll call him "Takeru" starting Monday.

AND...

EVEN WHAT I WROTE IN MY DIARY IS THERE.

.....

THE TRUTH...

THIS IS

IF...

FLIP

April 20th

•1 player

That's scary...

If it's really the truth...

FWD

I don't have to know the future.

Then I don't want to see it.

ARE YOU INTERESTED?

WONDER WHAT'S WRONG.

THIS IS WHEN WE NEED HIS CELL NUMBER.

I GUESS...

IS KAKERU OUT TODAY?

LATER.

...UM...

...AH...

YOU INTERESTED?

HUH...

IN KAKERU.

REALLY?

SHE JUST LEFT.

EH, WHERE'S NAHO?

...YEAH.

WE SAID WE'D GO TO CHEMISTRY LAB TOGETHER!

THAT~

IN KAKERU?!

SAID SHE WAS INTERESTED IN KAKERU.

Interested in? What does he mean??

??

AND FOR

TWO WEEKS,

ピンポーン

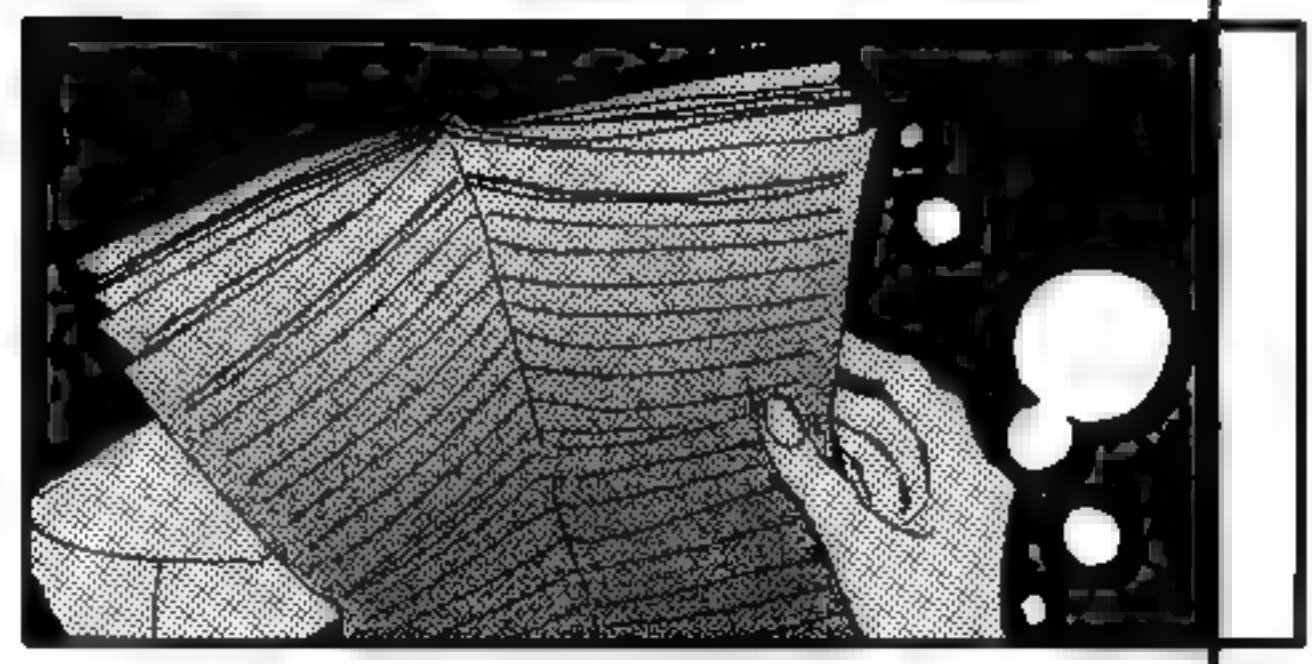
KAKERU DIDN'T COME TO SCHOOL.

From Takeru Waho

Could this letter explain why he hasn't been in school...?

Could that

"Don't invite him" have something to do with it...



『April 20th』

- Sports tournament.

- I was asked to hit during the softball game.

◎ At that time, I said I couldn't.
I want you to accept instead of rejecting it.

- I started to like Kakeru that day.

But I have nothing to so with basket-ball so
You are always doing those chores
IT DIDN'T SAY WHY KAKERU WAS OUT.
OUR GAME IS UP FIRST.
SORRY! I WAS HELPING CARRY SOME OF THE BALLS.
NAHO-

Maybe it was

because I didn't
stop Kakeru

from coming
with us.

KAKERU?!

AH.

I said that

KAKERU!

YO, KAKERU!

WHAT? KAKERU!

WHOA

I SKIPPED.

WHAT WAS UP WITH THE TWO WEEK ABSENCE?

Ah,

He hasn't changed at all the last two weeks.

That's good.

THAT'S IT?

COME CHEER FOR US.

WELL, WE HAVE A GAME, SO.

SKIP-PING?

THAT'S WHAT WE SHOULD SAY.

Bye Bye!

AH...
I'M NOT PLAYING.
EH, WHY NOT?
I WASN'T IN CLASS, SO I COULDN'T PRACTICE.
SHE'S REALLY GOOD AT BATTING.
SINCE NAHO'S SO GOOD!
THIS'LL BE AN EASY WIN!!
OH-
RUN-
WHAT'S YOUR POSITION FOR THE GAME, KAKERU?
OH.
SOMETHING UP WITH YOUR FOOT?
WHAT ARE YOU PLAYING?
BUT THAT'S FINE.
Really-
SOFTBALL.

DOES IT HURT?

YOU'VE BEEN WEARING THEM SINCE LAST YEAR?

YEAH... I COULDN'T RETURN THEM, SO...

WHEN I ORDERED THEM, I MESSED UP ON THE SIZE, SO...

THEY'RE SMALL?

AH... NO...

MY SHOES ARE A LITTLE SMALL.

DOES SUWA PLAY SOCCER?

HE'S IN THE SOCCER CLUB.

HE'S GOOD.

...HMMM.

"He's good", huh...

I don't get it at all

Oo.

Ah~ Hagi is horrible.

.....

OUR GAME'S NEXT.

NAHO!!

5 to 6

NAHO, JUST ONCE, PLEASE!!

BAT!!

I WAS IN THE CLUB IN MIDDLE SCHOOL.

ON TWO OUTS AND BASES LOADED,

WE COULD WIN.

I SUCKED! I COULDN'T HIT HER PITCHES AT ALL!

THEY REALLY ASKED!!

If you go up, then it's our win!!

YOU WERE IN THE SOFTBALL CLUB!

I...can't.

But if I struck out we'd lose...

If I step up to the plate we'll lose

EHHHH—

NAHO. I'M BEGGING YOU.

I DON'T THINK I CAN HIT IT.

SORRY

SO...

WITH THOSE EXPECTATIONS.

I'M NOT CONFIDENT...

The pitcher's scary!!

NO...I'M NOT HURT AT ALL.

IT'S MY OWN FAULT ANYWAY...

WHAT...

WHERE...

YOU'RE HURT?

DON'T SAY IT'S IMPOSSIBLE

EVEN THOUGH YOUR FOOT'S HURT.

!

THEN...

THEN I'LL DO IT!!!

"AZUSA STEPPED UP TO BAT, BUT STRUCK OUT AND WE LOST."

THE LETTER SAID

I'LL PROBABLY STRIKE OUT, SO-FORGIVE ME!

"I REFUSED AND REGRET IT."

THAT LETTER SAID TO DO IT.

REALLY REFUSE?

CAN I

BURDENING MY FRIENDS WITH THE RESPONSIBILITY.

THAT REGRET WAS

I'LL--

I'LL DO IT!!

I'LL BE THE JERK.

IF I RUN AWAY,

BECAUSE I WOULDN'T DO SOMETHING I COULD DO.

I won't let it go for ten years.

I'm fine!!

I'm fine!

No way

NAHO?!

HEY, YOUR FOOT...

EVEN IN TEN YEARS.

BUT THE REGRET WON'T.

IT'LL STOP HURTING.

MY FOOT ISN'T THE PROBLEM.

SHWOP

FIRST PITCH IS A CURVE.

It's slow.

I can hit it!

"THAT EVEN I COULD HAVE HIT IT."

THE LETTER SAID

LOW INSIDE.

SECOND PITCH IS A FASTBALL.

I can hit it...

SLIP

HOMERUN!!

KIAA

KA N

GON

THAT NAHO!! WAS AWESOME!!

I DID IT.

THE FIRST TIME I'VE WON.

I've always lost

to the cowardly me.

9 6

NAHO!

YOU HAVE TO RUN THE BASES!

AH!

Our class won at softball.

Seems Suwa and [illegible] at soccer

LET'S HEAD TO THE ROOM, NAHO.

SORRY, GO AHEAD.

THIS IS THE AMBULANCE.

I'll head to the nurse's office.

It hurts and I can't walk.

My foot is at its limit.

SHOW ME YOUR FOOT.

I...

IT'S...

SIT DOWN THERE.

STOP RIGHT THERE.

OW!

I'LL DISINFECT IT.

OOOH

YOUR SHOE WAS SLIPPING.

IF YOU ONLY "PUT UP WITH IT"

IT'S YOUR LOSS.

TOO LATE TO SAY IT NOW.

I'LL PUT UP WITH IT.

...YEAH,

BUT DURING GYM, IT'S FINE.

YOU SAID THAT THE SIZE WAS WRONG.

IT DOESN'T BOTHER ANYONE ELSE.

IF IT'S ONLY ME THAT LOSES, THEN THAT'S FINE.

I'VE ALWAYS DONE THAT.

NOBODY NOTICES. I'LL PUT UP WITH IT AND BE DONE WITH IT.

I SAW IT.

I

NOTICED.

THERE, ALL DONE.

SO HE DID NOTICE.

THANKS.

TAKE CARE.

ANYTIME.

I NOTICED TOO!

YOU TOO!

IF YOU WANT TO PLAY SOCCER, THEN SAY SO!

WHAT YOU WANTED.

I SEE IT!

YOUR HOME-RUN WAS GREAT.

I'LL BE ON THE TEAM NEXT YEAR. PROMISE.

I'M BETTER THAN SUWA! JUST WATCH!

CAME TRUE.

EVERY-THING THE LETTER SAID

OF COURSE.

DEFINITELY.

- I started liking Kakeru that day.

DID ONE OF THE REGRETS CLEAR UP

FOR ME TEN YEARS FROM NOW?

HE SAID "WATCH ME".

I WAS SO HAPPY.

HUH... WHAT'S WITH THE BOUQUET?

THESE FLOWERS ARE PRETTY. LOOK.

IT'S FOR KAKERU.

NAHO--

Right?

IT'S FINE.

KAKERU WON'T BE HAPPY ABOUT IT, YOU KNOW.

THE CHERRY TREES BLOOMED EARLY THIS YEAR.

AND WE'RE 27 THIS YEAR.

NO WAY.

I WANT TO FIX THAT.

LIKE GOING BACK TO OUR HIGH SCHOOL DAYS.

ANYWAY, WHAT DID YOU BRING FOR KAKERU?

IT'S A SECRET.

WHOA!

YOU HAVE A LOT OF HAPPINESS WAITING FOR YOU

TO ME THAT'S IN THE PAST,

AND HOW YOU DEFEND IT, IS UP TO YOU

HOW YOU SEE THAT HAPPINESS

Lastly, I'll tell you MY biggest reason for writing you.

KASA.

When I turned 26, I had a lot of regrets.

In this letter, I'm writing the biggest regret that I don't want my 16-year-old self to have.

Ten years in the future,

Kakeru isn't there.

I don't want to lose such a precious person.

Watch him very closely.

5月超特大号につづく

Scanslated by fans, for fans

Support Takano Ichigo sensei by visiting her blog site, http://ameblo.jp/chocodeblog!

Please purchase her other series and Orange when it becomes available!

SIMPLE SCANS

Serenula
Lebdawho
Izirae

Izirae
Izirae
Izirae

www.simple-scans.com

#simple-scans @ irc.irchighway.net

orange

CHAPTER 1: Letter

別冊 BETSUMA

繋がるキセキ。

慌てて身支度をして玄関を飛び出す。
うん、なんとか間に合うはず。その矢先。
1通の手紙が視界に映る。
あれ、この手紙って…。
でも今日は「人生初の寝坊」。
だからひとまず手紙はカバンへ入れた。
長野県松本市。
季節は春。
あのときと同じ桜と、走り出す16歳の私。

『夢みる太陽』の高野苺、新連載スタート!!
orange
最新6巻、3月23日(金)発売!!
【ヒロイン失格】幸田もも子

ふろく
ふせんセット

春のピクニック
ふせんセット

【君に届け】椎名軽穂
【アオハライド】咲坂伊緒
【ヒロイン失格】幸田もも子
【360°マテリアル】南塔子
【オオカミ少女と黒王子】八田鮎子
【好きって言わせる方法】永田正実
【青空エール】河原和音
【クジャクの教室】高梨みつば
【color】美森青
【純情ドロップ】中原アヤ
【虹色デイズ】水野美波

4

Orihime

Orange
Catching Youth and a Creaking Future.
〈オレンジ〉
LETTER 2
43P
THE FUTURE IS IN YOU
ICHIGO TAKANO PRESENTS
高野苺

Ten years in the future, Kakeru isn't here.

NAHO!

IT'S TIME FOR YOU TO HEAD TO SCHOOL!

CREEP

PATAN

Takamiya Naho

orange STORY AND CHARACTERS

Naruse Kakeru

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

Suwa Hiroto

Murasaka Azusa

Hagita Saku

China Takako

「April 23rd」

- Kakeru joined the soccer club as a temporary player.

- He told us his Mom doesn't make him a lunch, so I said that I would make him one and bring it the next day.

NO LUNCH AGAIN TODAY?

YEAH...

MY MOM DOESN'T MAKE ME ONE, SO...

AH.

THE LETTER WAS RIGHT AGAIN.

It really is mysterious.

HAGITA TOO. HIS MOM PROVIDES HIM WITH LUNCH EVERYDAY.

YEAH. EVERY MORNING THERE'S $5 ON THE TABLE.

KYAHAHA

You're getting bread too?

BUT YOU HAVE ONE SUWA.

YEAH, THIS ISN'T ENOUGH FOR ME.

THAT'S 'CAUSE YOU'RE A BEAST.

SHUT UP, AZU.

AHAHA

We're the same.

Don't group me with you

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

That is the only part

that I can't believe.

Ten years in the future, Kakeru isn't here.

KAKERU...

DIED?

KA-KERU!!!

SURE!

YOU BUSY TODAY?

UH...WHY? 0 0

NAHO!

COME SHOPPING WITH US ON THE WAY HOME.

♬

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

THAT YOU SAID YOU WERE BETTER AT SOCCER THAN I AM?

GASP

"WHY"? I HEARD, YA KNOW.

??

WON'T YOU COME CHECK OUT THE SOCCER CLUB?!

EH...WHY?

RIGHT, NAHO?

EH

YE-

YEAH...

SO-

SORR-

NAHO!

DON'T TELL PEOPLE!

KON

FOR THE FIRST TIME.

AND HE CALLED ME "NAHO"

HE- JUST HIT ME.

NAHO.

SQUEEZE

ALRIGHT, KAKERU. LET'S GO!!

EH---

OF COURSE NOT!

IS THAT POPULAR IN TOKYO?!

WHAT WAS WHAT?

WHAT WAS WITH THAT, KAKERU?

That "Don't tell people" and hitting her?

clink

SOMEONE LOST A BUTTON!

WAIT! AH,

IS IT SUWA'S OR KAKERU'S?

They'll get mad...

I CAUGHT IT ON SOMETHING THIS MORNING.

AH, IT'S MINE.

YEAH. I HAVE A MINI SEWING KIT WITH ME.

YOU CAN? NOW?

I CAN SEW IT BACK ON FOR YOU!

THEN I GUESS IT'S OKAY.

THAT'S JUST LIKE YOU, NAHO.

IT'S NO PROB!

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

KAKERU WILL BE THERE.

WHEN YOU'RE FINISHED, COME SEE THE CLUB, TOO.

I'm free on Sunday

JUST GO ON SUNDAY. I'LL COME TOO.

NO BOYS. IT'S A GIRLS ONLY DAY.

NAHO'S COMING SHOPPING WITH US AT PARCO TODAY.

KAKERU WILL BE THERE TOO.

SURE!

COME TO THE CLUB?

WHAT WAS THAT?

PFFT

NOTHING.

HAGITA, YOU COME TOO.

YEAH, US TOO!!

THEN, EVERYBODY'S WAITING!

SORRY. I HAVE TO WATCH "EVENING GET".

Mine Ryuta is guest starring tonight

It's a show about Nagano that starts at 4:30

"Evening GET"?

??

HAHA. HAGITA RAN AWAY!

WE WILL BE THIS CLOSE

FOREVER.

IT FEELS LIKE

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

GO SUWA!

GO KAKERU!

KAKERU IS RUNNING!

YAY

YAY

AND LAUGHING!

KAKERU!

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

KAKERU IS GREAT, BUT DID YOU SEE ME?!

IT'S THANKS TO MY PASSING THAT HE SCORED!

Right?

Right

WE SAW YOUR GOAL! SO YOU'VE PLAYED BEFORE.

KAKERU, YOU'RE REALLY GOOD!!

YEAH, SINCE ELEMENTARY SCHOOL.

SHAA

☆KYAA!!

TAKAKO.

That's true, but...

Yep Yep.

THE GUY WHO SCORES IS THE COOL ONE.

YEAH, WELL,

BUT I...SUCK AT WAKING UP, I CAN'T MAKE IT TO MORNING PRACTICE!

THE TEAM SAID THAT YOU SHOULD JOIN, TOO.

They'll get angry if you don't.

KAKERU'S JOINING THE CLUB STARTING TOMORROW.

WHA- I NEVER SAID THAT.

OKAY?

Okay!

THEN JUST JOIN AS A TEMPORARY PLAYER! YOU ONLY COME IN THE AFTERNOON!

Suwa got his love wish!

But only temporary!

HE LOOKS HAPPY.

Yahoo!!

I GUESS TEMPORARY IS FINE.

AFTER 10 MINUTES

I knew that he had to love soccer.

YOU'RE LAUGHING!!

NO, IT'S JUST...

NAHO, YA KNOW...

WHAT?

Pfft

OHHH!! THANKS!

OH, SUWA, I FIXED THE BUTTON.

IT LOOKED LIKE THE ONE ON THE SLEEVE WAS GONNA BREAK, SO I FIXED THAT TOO.

AND YOU

MAKE YOUR OWN LUNCH EVERYDAY, TOO!

WH-

WHAT DO YOU MEAN?

AHAHAHA

I get it!

KAAA

It's always handmade!

YOU'RE LIKE A MOM.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

haha

THAT'S COOL.

THEN MAKE ME LUNCH TOO.

SURE!

I'LL BRING ONE TOMORROW.

IT'S FINE!

I'M JUST KIDDING!

I'M GOING TO CHANGE IN THE CLUB ROOM.

ALRIGHT.

Just kidding...

JUST "KIDDING," HUH

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY
PURCHASING THIS MANGA
WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

YOU'RE THINKING TOO MUCH AGAIN, DEAR.

IT'S REALLY NOT THAT BAD FOR IT TO BE A LITTLE LATE, RIGHT?

BUT IT'S TIME FOR DINNER NOW.

I FORGOT TO TAKE THE ROUTING SLIP BACK,

...BUT

I WANT TO MAKE HIM ONE.

BUT...

But would it be weird?

SHAA

AHH.

So it would be weird.

Then I won't.

It's just

He said he was "kidding,"

Right.

『 April 23rd 』

• He told us his Mom didn't make him a lunch,

So I said that I would make him one and bring it the next day.

ROLL

• But I didn't do it in the end.

Make it and give it to him or you'll regret it.

◎ April 24th, I want you to make him lunch.

GABAN

(HOP (HOP (HOP

WHAT ARE YOU DOING?

PREPPING FOR TOMOR-ROW'S LUNCH.

You're chopping with such force.

IS THERE A SPORTS FESTIVAL TOO?

choop choop

All done~

My lunch box...

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY
PURCHASING THIS MANGA
WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

What will he think?

Will he hate it?

Will he be surprised?

Will he like it?

I'M LEAVING!

LOOKS LIKE SHE'S GOT SOMEONE

SHE LIKES.

So soon

Alright!

I'll just wait till lunch and put it on his desk (and then run).

It'll be fine if it's weird.

It'll be fine. *FINE!*

GO-

GOOD- GOOD MORNING.

?

Good good?

MORNING.

BA-BUMP

"Kakeru."

KAKERU!

"Kakeru,"

"I made your lunch."

BA-BUMB

BUMB-BA

HAGITA!

LET'S GO GET THAT BREAD.

B-ZG BOZG

BA-BUMB

BUMB-BA

KAKERU, YOU GETTING SOME TOO?

"KAKERU"

"Kakeru."

GATAN

YEAH, I AM.

"Kakeru,"

"I made your lunch."

I COULDN'T SAY IT.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

LATER!

BYE BYE!

HUH?

WHERE'S AZU AND THE REST?

IT LOOKS HEAVY.

HEY, ISN'T YOUR BAG HUGE TODAY?

YEAH.

And I'm only a temp

FOR CLUB?

I see

I'M WAITING TOO. FOR SUWA.

AND TOLD ME TO GO ON AHEAD.

AZU AND TAKA ARE ON CLEANING DUTY

SUPPORT TAKANOICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

WANT ME TO CARRY IT?

!

WHAT'S IN IT?

The lunch!

DON'T!

SMACK

...SORRY.

...SORRY.

If I hadn't made that lunch...

...If it wasn't for that letter...

I'M SORRY...

I wish

It's my personality!

I hadn't read that letter.

This isn't something that can change easily.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

OKAY.

KAKERU, LET'S HEAD HOME.

I'M SORRY!

NOW TO DISAPPEAR!

DASH

I'M SORRY ABOUT EARLIER!

KAKERU!

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

NAHO!

LET'S HEAD HOME TO-GETHER!

THEN, I'LL JUST GO ON AHEAD.

UH...

LATER, NAHO!

AH...

I'LL ASK TOMORROW.

WHAT'LL I DO?

THIS WASN'T IN THE LETTER.

IT'S JUST US.

What should I say?

WHERE DO YOU LIVE, NAHO?

NOPE.

KNOW WHERE THAT IS?

UM...BY JOYAMA PARK.

BY AGATA FOREST.

Ah,

I've heard of that.

• I want you to help Kakeru whenever he looks troubled.

But now,

we aren't following the letter.

Now I'm really nervous

Why are we sitting?

THIS IS SOMETHING THAT DIDN'T HAPPEN TO THE FUTURE ME.

Man, I'm hungry

BO-BUMP BO-BUMP

BO-BUMP BO-BUMP

BO-BUMP

THAT'S ALL THE LETTER SAID ABOUT TODAY?

SHALL WE SIT?

UH... SURE.

I don't know what will happen... It's scary

CLEAN, I GUESS.

THERE'S NOTHING YOU LIKE TO DO?

WHAT ABOUT HOBBIES?

WITH DINNER.

I... USUALLY HELP MY MOM

WHAT DO YOU USUALLY DO AFTER YOU GET HOME?

HA HA

SINCE HE WAS ASKING SO MANY QUESTIONS,

He is always laughing

YEAH.

FOR THAT TWO WEEK VACATION YOU TOOK?

THEN YOU WERE PLAYING VIDEO GAMES

I THOUGHT IT WAS OKAY FOR ME TO ASK SOME AS WELL.

WHAT DO YOU DO AT HOME?

HOW ABOUT YOU?

VIDEO GAMES.

YOU LIKE THAT?

YEP.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

.....

...THEN WHAT ABOUT THE SOCCER CLUB?

WHY WON'T YOU JOIN?

YOU LOOKED..LIKE YOU WERE REALLY ENJOYING IT.

MY MOM COMMITTED SUICIDE

THE DAY OF OPENING CEREMONY.

I THOUGHT IT WAS OKAY FOR ME TO ASK HIM STUFF.

I PROMISED MOM...I WOULDN'T JOIN A CLUB.

'CAUSE KAKERU HAD SO MANY QUESTIONS FOR ME.

I WAS ABSENT FOR THE FUNERAL AND THE MOVE.

SO

SORRY...FOR TALKING ABOUT SUCH STRANGE STUFF.

SORRY...

THAT I ASKED.

BUT IT'S NOT STRANGE.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

⊙ On this day, I don't want you to invite him. At all

That

happened?

On the day of opening ceremony, that "Don't invite him."

How could I....?

Could it be...

The reason why I have that letter

He looks so sad.

Have let them invite him out with us?

I have to fulfill that promise.

Like this, I'll just be repeating it all over again.

SHALL WE?

Is to make sure that I erase all those regrets.

...SURE.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

KAKERU!

To help him

I MADE IT!

YOUR LUNCH!

I...DON'T KNOW IF YOU'LL LIKE IT BUT,

HERE!

I PLANNED TO GIVE IT TO YOU AT LUNCH,

BUT I DIDN'T.

Should I disappear?

Run

far away?

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

I ACTUALLY REALLY WANTED YOU TO.

AND WONDERED IF YOU WOULD.

SO I'M REALLY HAPPY YOU DID.

THANK YOU!

NAHO.

On the way home, Kakeru held that lunch and smiled.

He looked like he was about to cry.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

TOMORROW AND THE DAY AFTER.

EVERYDAY.

His smiles and laughter never change.

THEN I'LL BRING ONE AGAIN TOMORROW.

I'LL MAKE YOU LUNCH EVERYDAY.

AND IF YOU CAN'T GET UP IN THE MORNING,

I'LL CALL YOU

AND WAKE YOU UP!

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

YOU ARE SUCH A MOM.

HIS SMILE REMAINS

TEN YEARS FROM NOW, FOR-EVER AND EVER.

SORRY FOR MAKING YOU BRING THE CAR.

IT'S FINE. I'M DRIVING.

IT'S TOTALLY ALRIGHT.

T/N: I can't tell if it's a boy or a girl. ^_^;

GOOD THING HE DOESN'T LOOK LIKE SUWA.

REALLY?

YEP, LOOKS JUST LIKE NAHO.

HEY NOW.

SHUT UP. IT'S MY BROTHER'S.

YOU DON'T HAVE A FAMILY YET, WHAT'S WITH THE MINI-VAN?

WHAT'S THIS?

Though he doesn't have a family either

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

LET'S BE OFF.

YOU KNOW THE WAY, RIGHT SUWA?

YEP. LEAVE IT TO ME.

There's a GPS too.

WHAT'S WITH THIS?

"EH!"

IT'S FOR KAKERU.

NO WAY.

WHAT'S WITH THE BOU-QUET?

It's FINE!

THE FIVE OF US MET UP AGAIN LAST MONTH.

SINCE WE GRADUATED FROM HIGH SCHOOL,

YOU'RE SO *MEAN.* WHY?

AND I DIDN'T HEAR YOU, HAGITA.

YES YOU DID.

IT'S A SECRET.

WHAT DID YOU GUYS BRING FOR KAKERU?

Ha Ha Ha

It's a secret, so it's embarrassing

TODAY WE'RE

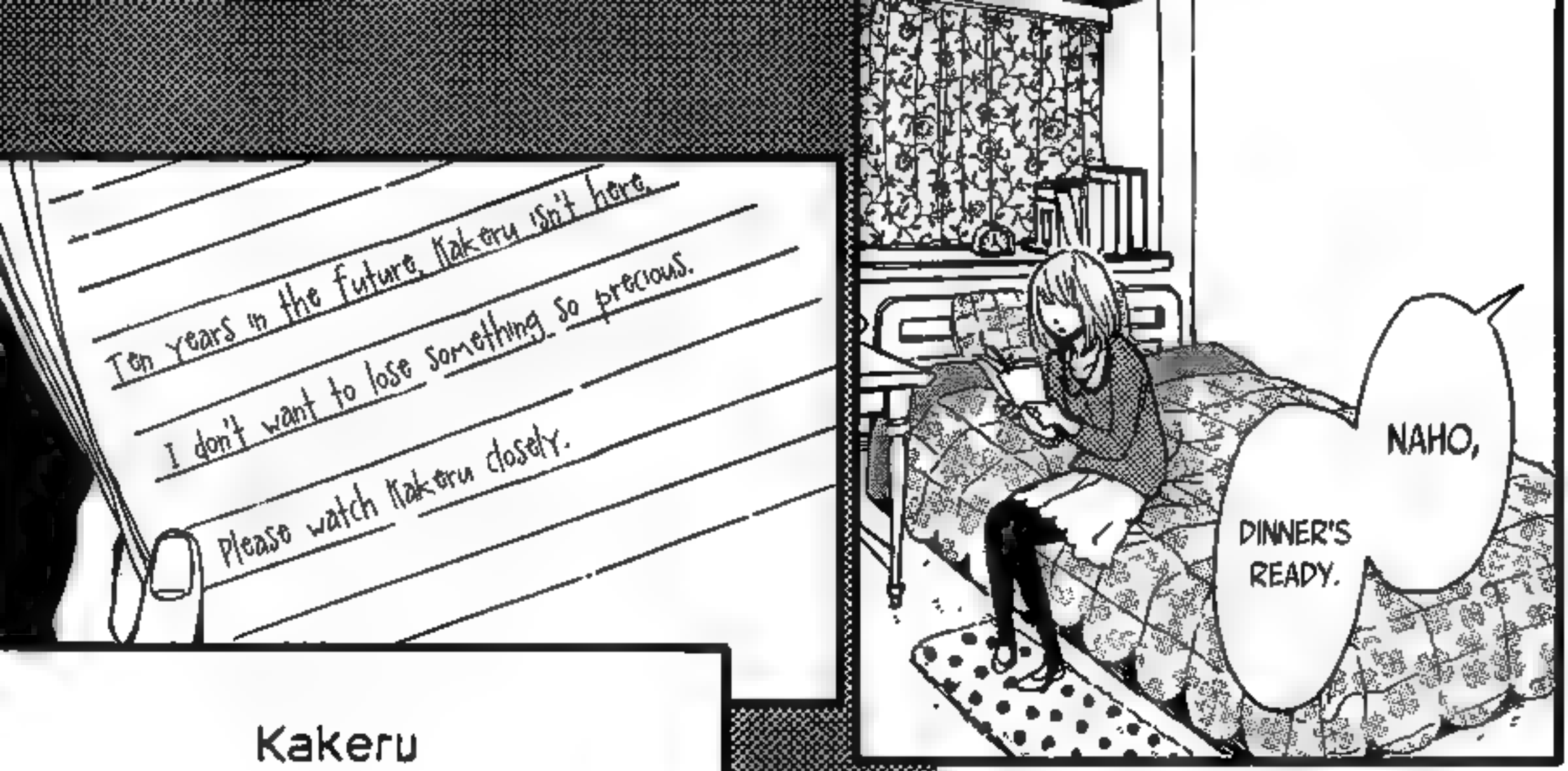
AND THEN WE GO TAKE KAKERU PRESENTS.

GOING TO SEE KAKERU.

NAHO—

THE FEELINGS THAT DIDN'T REACH HIM

AND THE PROMISE I COULDN'T FULFILL.


Ten years in the future, Makoru isn't here.
I don't want to lose something so precious.
Please watch Makoru closely.
Kakeru
NAHO,
DINNER'S READY.

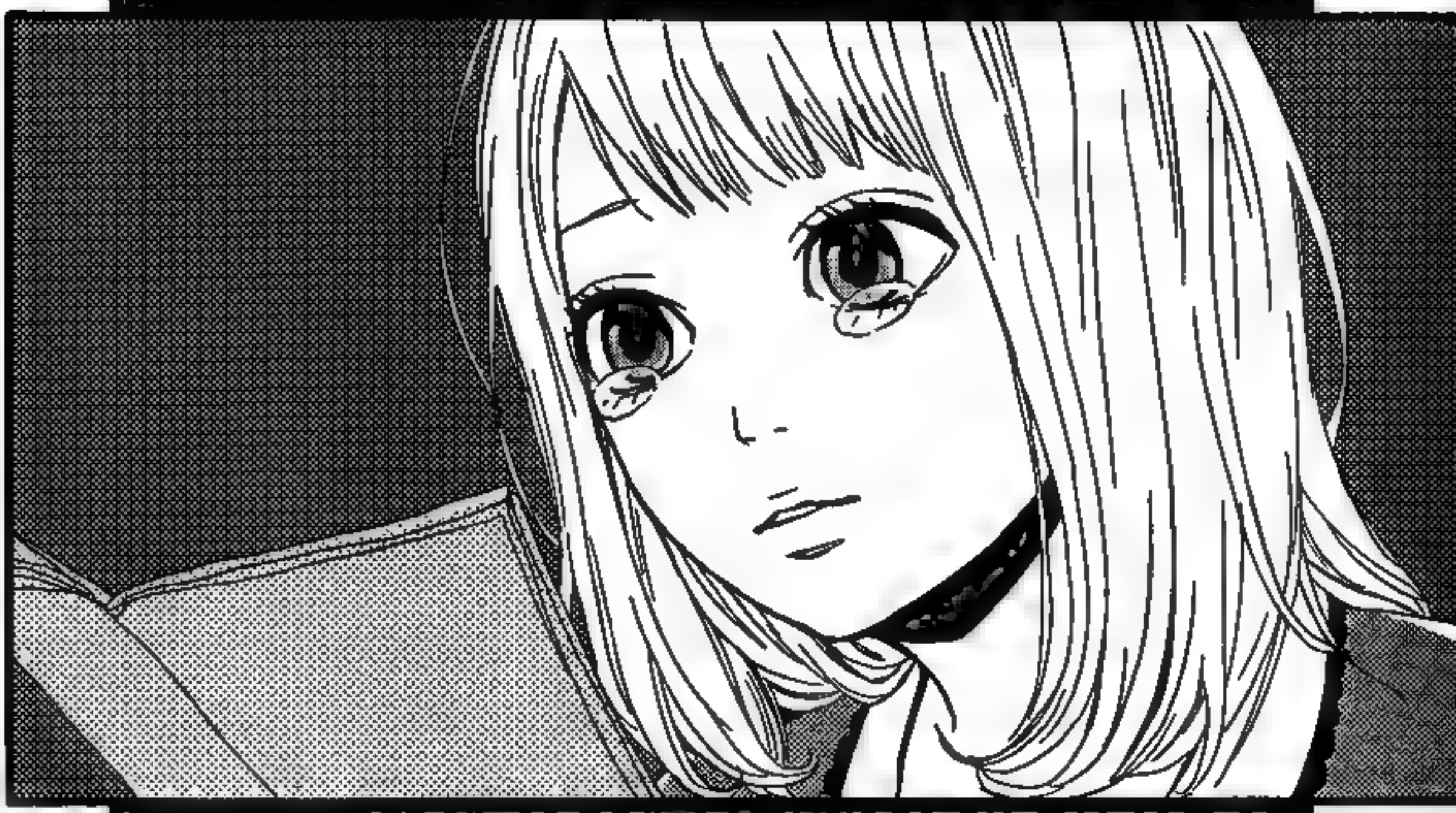
Died in an accident the winter he was 17.

And we made a promise.

Saving Kakeru is

Our penance.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!



SAVE HIM.

SAVE

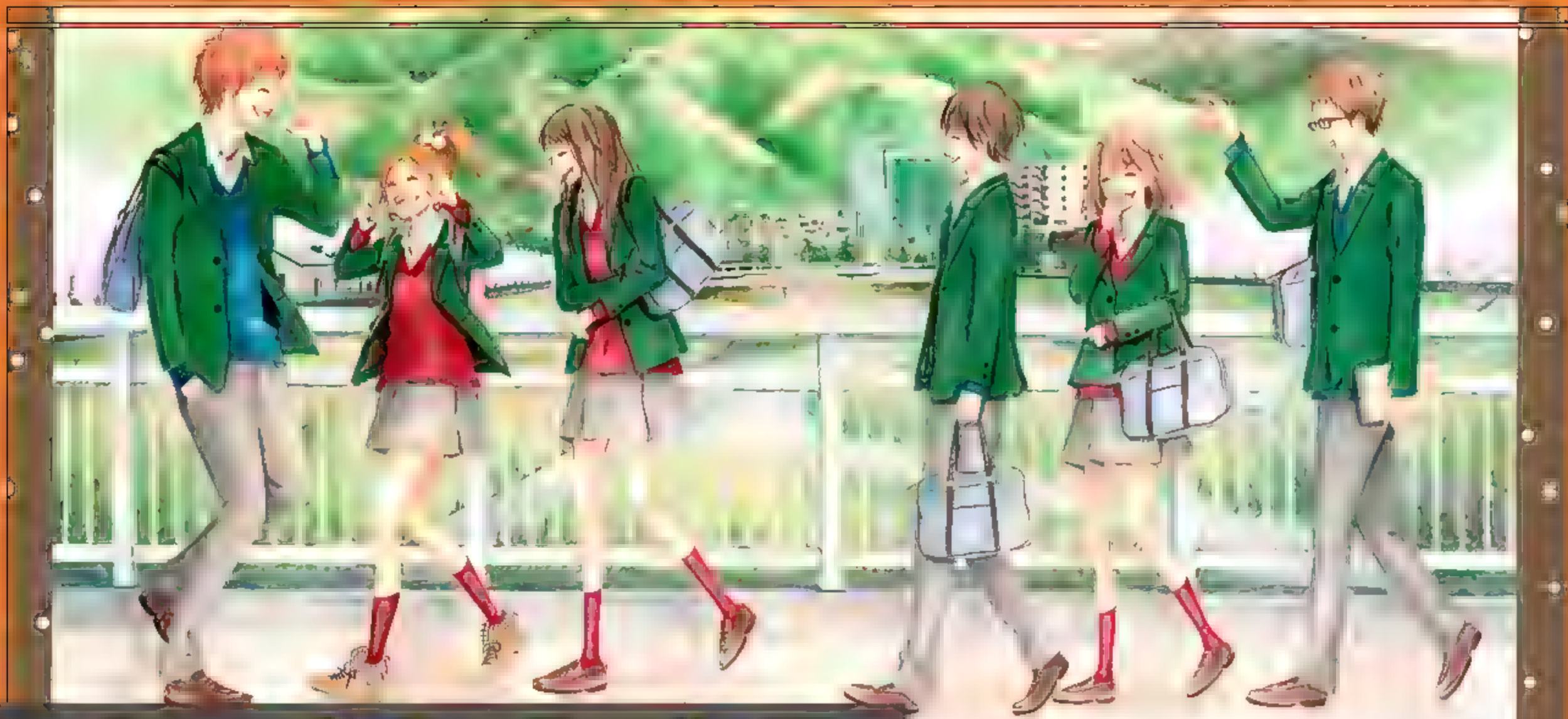
KAKERU.

6月超特大号につづく

Scanslated by fans, for fans

Support Takano Ichigo sensei by visiting her blog site, http://ameblo.jp/chocodeblog!

Please purchase her other series and Orange when it becomes available!



SIMPLE SCANS

Serenula
Lebdawho
Izirae

Izirae
Izirae
Izirae

www.simple-scans.com

#simple-scans @ irc.irchighway.net

orange

CHAPTER 2: Letter 2

orange

【オレンジ】
LETTER（レター）3

People buy taiyaki* on Nawate Street,* then rest on the bridge.♪

Swaying Future and Bright Young

A HUGE RESPONSE!!!

The days you were there and my future.

orange

ICHIGO TAKANO PRESENTS

高野苺

【オレンジ】

LETTER 3

*T/N: Nawate Street is the shopping district in Matsumoto.
Taiyaki is a Japanese, fish-shaped pastry filled with custard or red bean paste.

AFTER EIGHT YEARS...

AFTER WE GRADUATED FROM HIGH SCHOOL...

THE FIVE OF US MET UP AGAIN...

TO DIG UP OUR TIME CAPSULE.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

THE SIX OF US BURIED THESE TIME CAPSULES OUR JUNIOR YEAR.

AH, IT'S HERE!

OUR TIME CAPSULES ARE STILL HERE!

HERE'S YOURS, TAKAKO.

THANKS!

NEXT IS AZU!

KAKERU WAS THERE TOO.

WE WROTE LETTERS TO OURSELVES TEN YEARS IN THE FUTURE AND BURIED THEM IN A CORNER AT SCHOOL.

Crinkle

To Ms. Takamiya Naho,

To the 26 year old me, how are you? What have you done?

My dream is that by 25, I'm married to a wonderful guy, I have a kid, and I work at a day care center.

How did I do?

To 26 Year Old Takamiya Naho

From 16 Year Old Takamiya Naho

LET ME SEE! LET ME SEE!!

THAT'S RIGHT, I WANTED TO WORK IN A DAY CARE.

I COULDN'T REMEMBER WHAT I HAD WRITTEN IN THAT LETTER TEN YEARS AGO.

WHEN I READ IT, IT ALL CAME BACK TO ME.

Pfft

I AM WONDER-FUL, AND IT'S JUST A PREDICTION.

THE "MARRIED, AND WITH A KID" IS RIGHT ON...

BUT NOT THE "WONDER-FUL" GUY PART.

"MARRY A RICH GUY AND LIVE HAPPILY EVER AFTER."

AND EVERY-BODY ELSE?

I couldn't let it would have been embar-rassing if I'd been found out

WHY NOT JUST WRITE, "MARRIED TO NAHO?"

I WROTE, "TO BE A FAMOUS SOCCER PLAYER AND MARRIED TO AN ACTRESS."

WHAT DID YOU WRITE, HONEY?

Though it was my dream

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU

PFFT!

.....

Become a doctor!!

"BECOME A FAMOUS SUPER MODEL."

DOCTOR FOR ME.

A PICTURE OF ALL OF US,

AND KAKERU'S LETTER.

Narose Kakeru

IT'S A PRETTY EMPTY TIME CAPSULE.

WHAT ELSE IS IN THERE?

SO...

DID ANYONE'S LETTER ACTUALLY COME TRUE?

SIL.....ENCE

We were such fools...

EVERYBODY HAD UNREALISTIC DREAMS.

THINK HE'LL BE MAD IF WE READ IT?

THAT'S MINE.

A STRANGE GIRL'S PIC-TURE.

WHY IS THERE BROMIDE IN HERE?

MAYBE IF YOU HADN'T GOTTEN CONTACTS, IT WOULD HAVE HAPPENED.

WHY?

I WANT TO KNOW TOO...

WHAT HE WANTED IN THE FUTURE.

.....

LET'S READ IT AND GIVE IT TO HIM.

WHO WILL, IF NOT US?

NO WAY.

IN A GOOD VOICE.

FLIP

SLIP

RIP

THEN HERE GOES.

"TO THE PEOPLE IN THE FUTURE...

ARE YOU ALL WELL?"

?

.....

.....

I'M NOT! IT'S REALLY WRITTEN IN HERE!

HEY! YOU'RE MAKING THAT UP!

WHAT? IT REALLY IS.

"TO SUWA,

YOU WERE SO TALL AND GOOD AT SOCCER.

I ADMIRED YOU."

"I WAS REALLY WORRIED ABOUT ADJUSTING TO A NEW SCHOOL...

SO I WAS REALLY RELIEVED WHEN YOU TALKED TO ME.

I KNEW I SHOULD HAVE JOINED THE SOCCER CLUB."

.....

"TO AZU,

YOU WERE ALWAYS SO HAPPY AND BRIGHT.

WHENEVER I WAS DEPRESSED, ALL I HAD TO DO WAS THINK OF YOU SAYING SOMETHING FUNNY, AND I CHEERED UP."

"TO HAGITA,

YOU ALWAYS LOOKED SO SERIOUS, BUT YOU REALLY DID LIKE TO LAUGH.

"AND YOUR PARENTS' CURRY BREAD WAS DELICIOUS."

BUT IT ALWAYS MADE ME LAUGH."

"I DIDN'T REALLY GET IT,

HE DIDN'T GET IT?

'CAUSE HE ALWAYS ASKED.

WHAT WERE YOU TEACHING HIM?

DURING BREAKS, YOU TOLD ME ALL ABOUT THE 'LAUGHING RULES.' LIKE, 'NOT PUSHING WHAT I SAID, BUT STILL PUSHING.'"

ONE TIME, YOU GOT EXTREMELY ANGRY FOR NAHO, WHICH I THOUGHT WAS PRETTY COOL."

BUT IT WAS ALWAYS FOR AZU AND NAHO.

YOU WERE A LITTLE SCARY WHEN YOU GOT ANGRY...

"TO TAKAKO,

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

YOU WERE SO MODEST AND ALWAYS THOUGHT OF OTHERS BEFORE YOURSELF.

WHEN EVERYBODY WAS HAPPY, YOU LOOKED HAPPIEST.

"TO NAHO,

YOURS WERE THE BEST.

THE COOKIES THAT YOU, AZU, AND TAKAKO MADE IN HOME ECO...

I ALWAYS WAITED TO EAT YOUR HOME COOKING, DAY AFTER DAY."

"I KNOW THAT THE FUTURE YOU...

WILL STILL BE CLOSE AND LAUGHING TOGETHER WITH EVERYONE."

"NARUSE KAKERU"

.....

IT'S NOT HERE.

AND HIS PREDICTION?

...AND WHAT ELSE?

...THAT'S ALL OF IT.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

WHY...?

WHAT ABOUT HIS DREAMS...?

I'M TELLING YOU!

NO WAY!!

THAT'S ALL!

WE SAID IT WOULD BE OUR OWN DREAMS!

A LETTER THAT WOULD BE THERE FOR EACH OF US IN THE FUTURE!

THEN WHY?! WHY DIDN'T HE WRITE THEM?!

ASK KAKERU HIMSELF!!

HOW SHOULD I KNOW?!!

Why, Kakeru!!

...WHY...

.....

UWAAAAAA!!

THE WINTER OF JUNIOR YEAR, KAKERU DIED IN A CAR ACCIDENT.

WE CRIED AND ASKED "WHY?" THAT DAY TOO.

DID...HE KNOW HE WOULDN'T HAVE A FUTURE...?

WHAT...

THEN, DID HE DECIDE HIMSELF?

I CAN'T BELIEVE THAT.

IT WAS AN ACCIDENT...

RIGHT, KAKERU?

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY
PURCHASING THIS MANGA
WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

AND DON'T LET HIM BE BY HIMSELF.

IF YOU WATCH HIM CLOSELY...

KAKERU WILL BE SAVED...

HE PROBABLY WON'T HAVE TO GO TO HEAVEN.

LET'S GO...

SEE KAKERU.

AZU WOULDN'T FIGHT SO MUCH WITH SUWA...

IF KAKERU HADN'T DIED...

OR WITH YOU.

THAT'S... HOW IT'S ALWAYS BEEN.

SO HIS WISHES FOR THE FUTURE AND OURS WERE DIFFERENT.

WE AREN'T CLOSE ANYMORE, AND WE DON'T SMILE TOGETHER ANYMORE.

LET'S GO CELEBRATE THE BIRTHDAY...

THAT KAKERU COULDN'T.

LET'S KEEP...

OUR PROMISES!

IF YOU FIX THE PAST,

WE WILL LAUGH AND GET ALONG.

I'LL RUN TOWARD THE PUZZLE THAT IS KAKERU.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY
PURCHASING THIS MANGA
WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

THIS TIME
I WILL

SAVE
KAKERU.

「May 1st」

「 May 1st 」

- After playing for a week, Kakeru quits the soccer club.
- Make sure he rejoins the club.

◎Even if he's unreasonable, I want him to join. I'm pretty sure that he himself actually wants to join.

GAN

GOOD MORNING!!

Ow...

GO-GOOD MORNING.

MORNING!

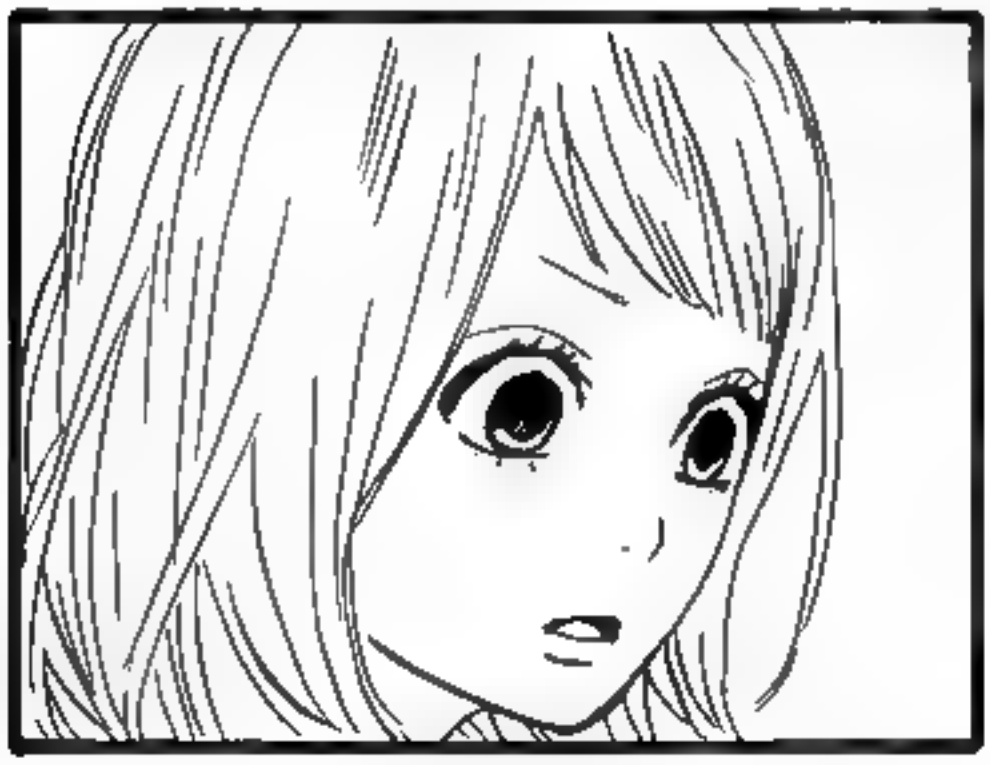
LISTEN!!

NOT NOW...

EVERYBODY!! LISTEN!!

HE'LL JOIN THE SOCCER CLUB!!

I'LL CHANGE THE FUTURE!!



BECAME A FULL MEMBER OF THE SOCCER CLUB!!

TODAY, KAKERU

...WHAT?

REALLY? NOT A TEMPORARY MEMBER ANYMORE?

I HAD PLANNED ON DOING IT FOR A WEEK, BUT...

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

...Huh?

Could...

YEAH, YEAH. I KNOW I'M NOT POPULAR.

ANNOYING GUYS ARE AWFUL.

I KNOW...

SUWA WAS SO ANNOYING, KEPT ON ASKING ME TO JOIN!

THE FUTURE HAVE CHANGED ALREADY?

I'M SURE THAT ME MAKING HIM LUNCHES...

AND THE FUTURE ME SENDING ME THIS LETTER...

I'LL HAVE MORNING PRACTICE STARTING TOMORROW,

SO I'M COUNTING ON YOU TO WAKE ME UP.

ALL THE THINGS IN THE LETTER HAVE ACTUALLY HAPPENED...

IT DOESN'T FEEL LIKE IT WOULD BE WRONG...

...OKAY!

NAHO-

...Huh?

Then what about the letter??

So, having the letter means he still hasn't been saved?

Ahh, now I'm all confused.

...Then...

is Kakeru in the future now?

Will make the future better.

The future can still be changed.

But

I'll just think about it later.

BAB

YOU THINKING ABOUT SOMETHING?

I can change the future.

NAHO!

LOOK FORWARD, OR YOU'LL BUMP INTO SOME-THING.

...YEAH.

AH!

HEY!

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

pico

DO YOU KNOW HER, NAHO?

EH?

SHE'S SORT OF WELL KNOWN BECAUSE SHE'S PRETTY.

HER NAME IS UEDA, SHE'S A SENIOR.

OH. I SEE.

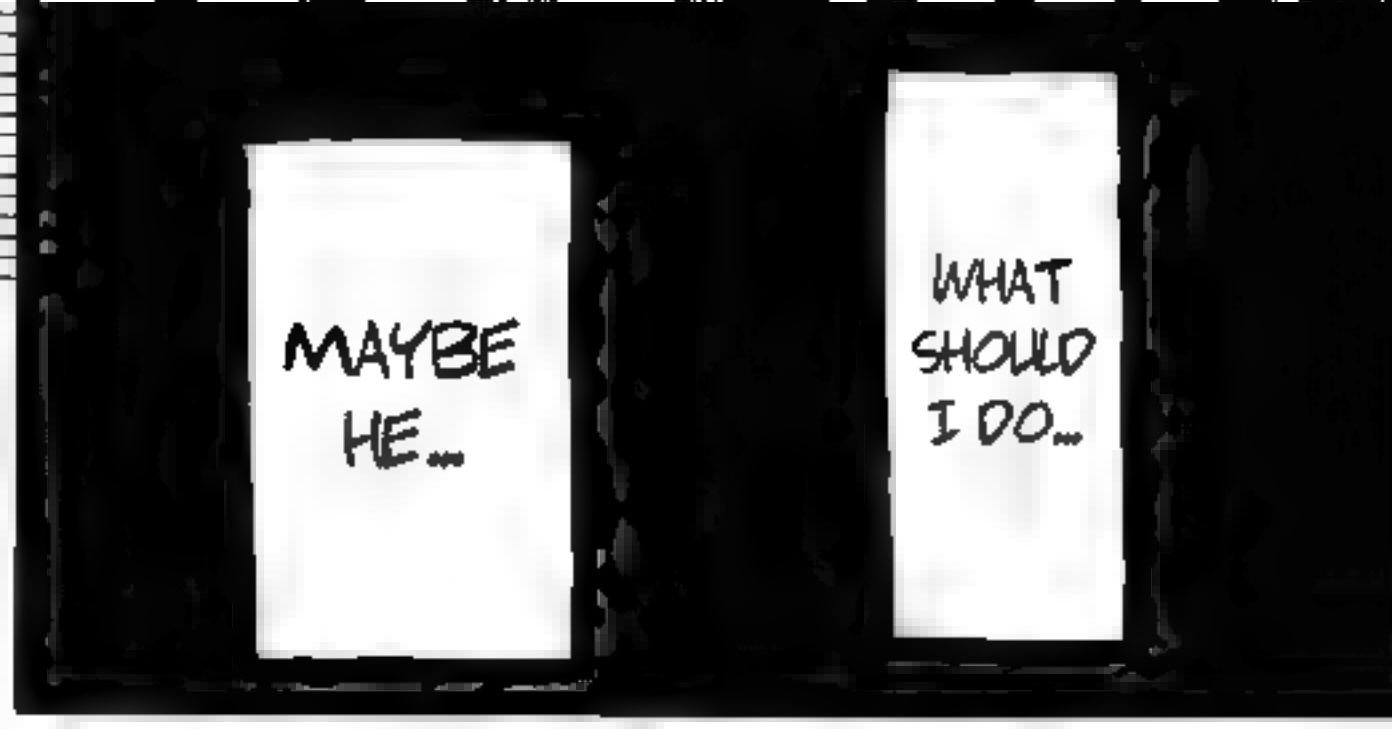
SHE SEEMED...

LIKE SHE WAS INTERESTED IN KAKERU

SHE'S ALWAYS THERE, WATCHING PRACTICE AND STUFF.

...REALLY?

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY
-PURCHASING THIS MANGA
WHEN AVAILABLE NEAR YOU!



『 May 2nd 』

- Before the holidays, we have a half-day.
- During break time, Ueda confesses to Kakeru.

- They start going out after that.

Morning

KAKERU?!

Haha, you sound so sleepy.

• They start going out after that.

THE FUTURE CAN BE CHANGED.

IS THAT HEAVY?

THAT SHOULD BE EASY.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY
PURCHASING THIS MANGA
WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

I GOT IT.

IT'S REALLY HEAVY, THOUGH.

I AM NOT.

ARE YOU IN CHARGE OF CHORES, OR SOMETHING?

THANKS FOR THE WAKE-UP CALL THIS MORNING.

IS THERE ANYBODY YOU'RE INTERESTED IN?

More than that...

I'm worried about Kakeru himself.

OH YEAH.

NAHO,

Will...they actually go out...?

If it's something Kakeru picks,

then it's different...

WHA?!

N-

NO!!

IS THERE?

IS THERE SOMEBODY YOU LIKE?

...AND YOU?

Was that such a surpr se?

But I can't say "there is"

Ah...

No...

That's not true...

HMM...

.....

HOW ABOUT UEDA...?

HMM...

NOPE.

I LIKE HER FACE.

.....

I want plastic surgery.

He likes her face...

Her face...

SUWA, GO BUY ME SOME JUICE.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

ME TOO.

ME TOO.

I WANT SOME TOO.

I'M NOT *THAT* T-

IT'LL ONLY TAKE YOU A COUPLE STEPS TO GET IT.

BUY IT YOURSELF.

ROCK, PAPER, SCISSORS!

AND YOU, NAHO?

Acerola!

Coke!

Tangerine juice!

Coffee Milk!

ALRIGHT, GET GOING KAKERU.

DAMN IT.

I WANT A BOTTLE OF COKE.

WAIT, I CAN'T REMEMBER ALL THIS!

I WANT A PACK OF ACEROLA.

ROCK!

PAPER!

SCISSORS!

UM...

OH...

REALLY?

YOU'RE NOT THIRSTY AFTER GYM?

I'M FINE.

……

!

WHAT DO YOU WANT, NAHO?

……

STARE——————..

REALLY?

EVEN COFFEE? EVEN SOUP WITH RED BEANS IN IT?

ANYTHING IS FINE...

UM... Is he picking on me?

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

JUST "ANYTHING" IS NOT OKAY.

...ORANGE JUICE...

"IF YOU ONLY PUT UP WITH IT..."

"YOU'LL LOSE".

Can get bigger!

My feelings...

AH, THERE HE IS!

YOU OKAY WITH CARRYING ALL THAT?!

I'M LEAVING, THEN.

THANKS!

GOT IT!

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY
PURCHASING THIS MANGA
WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

So heavy!

SORRY, I DROPPED THE COKE!

HE IS...

KINDA CUTE.

HEY!!

AH...

HE GOT CAUGHT...

WAIT.

ISN'T THAT...

IS SHE CONFESSING?

THEY'RE HIDDEN IN THE SHADE.

UEDA?

WHAT ARE THEY TALKING ABOUT?

SERI-OUSLY?!

OH. YEAH...

HEY, WHAT WAS THAT?

A CONFESSION?

SHE CONFESSED...

WELCOME BACK!

YOU'RE SO SLOW!

SORRY.

AND? WHAT DID YOU SAY?

I TOLD HER THAT I'D LET HER KNOW DURING THE NEXT BREAK TIME.

Orange 100 100%

HERE'S YOUR JUICE.

MONEY, AZU.

YOU DID IT! KYAA

What are you going to say? Tell me!

AH. SORRY.

THERE WERE ONLY SMALL PACKS. IS THAT OKAY?

OH, YEAH.

I ALWAYS GET THESE.

DON'T WORRY ABOUT IT.

HERE'S THE MONEY.

- 4th period--
  I lent Kakeru a pencil and eraser, since he forgot his pen case.

◎ After Class--
When Kakeru gives them back, look in the eraser wrapper.

◎ Be honest with your feelings.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

AMAZING! IT'S LIKE YOU'RE PSYCHIC!

You pulled them out immediately.

AHAHAHA...

REALLY?! YOUR ERASER TOO?!

HERE, USE MY PENCIL AND ERASER.

IT'S ALRIGHT, I'VE GOT TWO.

SA!

WHEN WE CHANGED ROOMS.

I FORGOT MY PEN CASE

...WHAT SHOULD I DO?

IT'S KIND OF MEAN ...

BUT THE WAY I FEEL...

I DON'T WANT KAKERU TO GO OUT WITH UEDA...

I KNOW THAT...

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

OH. I'M ON CLEANING DUTY TODAY.

LET'S EAT, KAKERU!

We have practice later

AWW!

NAHO.

.....

HERE. THANKS.

MONO

What can I do?

D-ZG DOZG D-ZG DOZG

WE DO?!

WE HAVE DUTY, TOO.

THE ERASER...!

When I finish clean-ing..

Gotta hurry!

Hurry to the eraser!

gacha

WHERE?

I'VE GOT THE ENTRANCE WAY. YOU'VE GOT THE CONNECTING HALLWAY.

part...

MONO

• In the eraser that Kakeru borrowed, there's a message in it.

I didn't notice it that day.

crinkle

Acerola (pack)
Coke (bottle)
Tangerine juice
Coffee milk

Huh...?

There's a paper stuck in it.

MO

Hm?

The drink list from earlier?

crinkle crinkle

If you see it,

it will probably change the future.

crinkle...

You think it's okay for me to go out with Ueda?

MOA

What should I say?

What should I do?

Kakeru's still here...

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

Pant
Pant
GATA
TAA
Naruse
GACHA
Naruse
PATAN

HE SAID HE'D RATHER HEAR THE ANSWER NOW.

THE FUTURE.

AH, NAHO. WHERE'D YOU GO?

COME HERE!

I CAN CHANGE...

IT'S ALRIGHT.

BEEN TALKING TO UEDA FOR A WHILE.

KAKERU'S...

WHAT IS IT?

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

WHAT'D YOU SAY? DID YOU REALLY?!

KAKERU!

AH, SHE'S SMILING!

CONGRATS, KAKERU!

PAH!

KYAA!

TAA

OF COURSE NOT. YOU'VE GOT A DATE!

SORRY, BUT I CAN'T HANG OUT BEFORE THE HOLIDAYS!

NAHO!

I'M HEADING HOME NOW!

NAHO?!

SORRY! I FORGOT ABOUT SOMETHING!

YOU OKAY...?

I'M FINE...

...SORRY.

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

LIKE KAKERU, RIGHT?

...YOU...

I'M SO SORRY.

I'M SORRY,

FUTURE ME.

I COULDN'T ERASE THAT ONE REGRET YOU HAD.

NO

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

WEDNES-
DAY, MAY
2ND

BEFORE THE HOL.DAYS, DURING 4TH PERIOD BREAK...

AND THEY STARTED GOING OUT.

UEDA CONFESSED TO KAKERU,

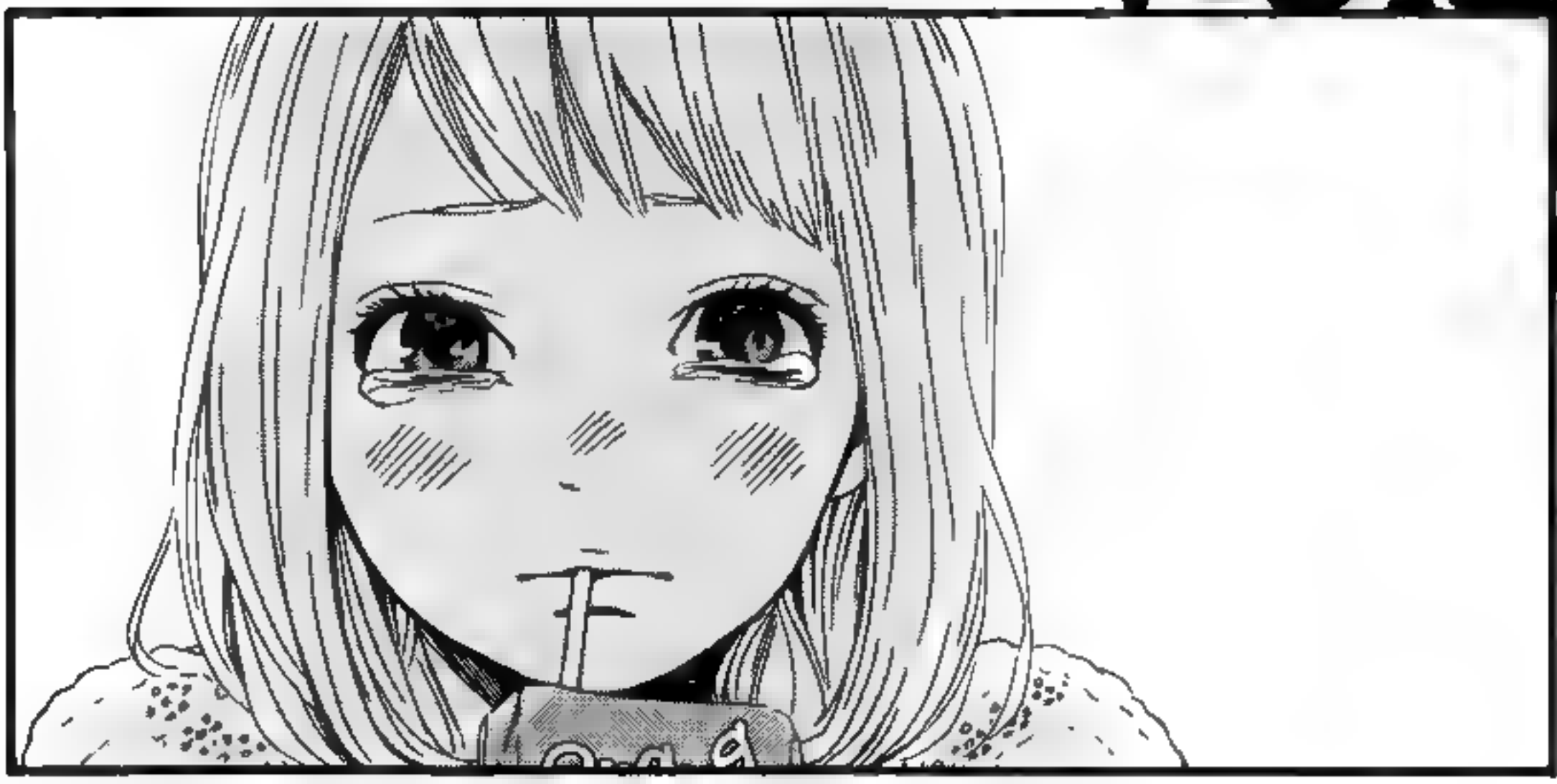
I'M NOT HUNGRY.

WHAT DO YOU WANT FOR DINNER?

WELCOME BACK, NAHO.

I DRANK THE JUICE KAKERU BOUGHT ME IN MY ROOM UNTIL IT WAS COMPLETELY EMPTY.

BECAUSE MY CHEST HURT SO MUCH, I COULDN'T EAT DINNER.



THE ORANGE JUICE WAS...

A SAD AND PAINFUL TASTE.

SWEET AND SOUR...

SUPPORT TAKANO ICHIGO BY PURCHASING THIS MANGA WHEN AVAILABLE NEAR YOU!

7月超特大号につづく

Translated by fans, for fans

Support Takano Ichigo sensei by visiting her blog site, http://ameblo.jp/chocodeblog!

Please purchase her other series and Orange when it becomes available!

SIMPLE SCANS

Serenula
Lebdawho
Izirae

Izirae
ClinicalStriker
Izirae

www.simple-scans.com

#simple-scans @ irc.irchighway.net

orange

CHAPTER 3: Letter 1

orange

【オレンジ】
LETTER（レター）
4

The spinning miracle of the present and the future.

Gaining more and more attention!!

The days you were there and my future.

orange

ICHIGO TAKANO PRESENTS

高野苺

【オレンジ】 vol.4

Last Saturday.
It was sunny at Parco.

The first volume will be out on July 25th (Wed)!

After his mother passed away,

Kakeru lived with his Grandmother on the outskirts of Matsumoto.

We've only been to visit twice.

GOOD AFTERNOON.

HELLO. IT'S SUWA. I CALLED A COUPLE DAYS AGO.

COMING.

SORRY I KEPT YOU WAITING.

PLEASE, STAY AND TALK ABOUT KAKERU AS LONG AS YOU LIKE.

WE GOT MARRIED.

WE... UM. YES.

AHH. SO CUTE. YOURS?

The last time we came was for Kakeru's funeral.

I HEARD A LOT ABOUT YOU TWO FROM KAKERU.

SUWA AND NAHO.

OH YES.

YOUR WARMTH HASN'T CHANGED AT ALL.

YOU REMEMBER US...?

ESPECIALLY ABOUT YOU, NAHO.

To the past Kakeru:

I wanted to talk more.

I am so sorry that I didn't help you.

And then I wanted to hear from you,

There were things that I wanted to tell you,

That day,

what did you want to tell me?

Even now, ten years later,

I've thought about it.

PARCO

MAY 5TH (SAT)

I WENT TO PARCO WITH AZU, TAKA, SUWA, AND HAGITA.

I BOUGHT MATCHING FLOWER PATTERNED SHORT PANTS WITH AZU AND TAKA.

THEY ARE REALLY CUTE, BUT REALLY SHORT...

AFTER THAT, WE HAD SOFTSERVE AT A GOOD LUCK SHRINE.

MINE WAS CALPIS* FLA-VORED.

It was huge

*T/N: Calpis is a carbonated yogurt drink.

I DON'T KNOW HOW TO ACT WHEN I SEE HIM.

GOLDEN WEEK STARTS THE DAY AFTER TOMORROW AND WE CAN GET TOGETHER THEN.

KAKERU HAD A DATE WITH UEDA, SO HE COULDN'T COME.

MORNING.

WHAT HAPPENED TO THEM?

THE NOTE THAT KAKERU WROTE TO ME

AND MY "NO" REPLY.

BATAN

...SORRY.

I OVER-SLEPT A LITTLE.

UH...

IT'S FINE. DID YOU FORGET?

MO-MORNING.

WHY DIDN'T YOU WAKE ME UP THIS MORNING?

AND...
I DIDN'T MAKE LUNCH TODAY.

AND I THOUGHT UEDA WOULD GET ANGRY IF I CALLED YOU...

YOU HAVE A GIRLFRIEND NOW,

NO, I...

I REALLY LIKED THAT YOU WENT OUT OF YOUR WAY TO MAKE LUNCH FOR ME.

THANKS FOR DOING IT UP TILL NOW.

IF I DID, IT WOULD BOTHER UEDA SO...

I SEE.

THAT'S NOT IT.

SORRY I MADE YOU.

T...

WHEN I TOLD HIM, "I MADE LUNCH", KAKERU ALWAYS SMILED.

IT GAVE ME A CHANCE TO TALK TO HIM.

I

REALLY LIKED MAKING IT.

And that made me really happy.

KAKERU!

I have to tell him that.

I didn't go out of my way at all.

WHAT IS IT?

KAKERU—

Good morning!

NAHO,

WHAT WAS IT?

LET'S GO, KAKERU.

.....

IT'S NOTHING.

.....

WHAT WERE YOU TALKING ABOUT?

NOTHING REALLY.

I should stop talking to him.

Ueda will get angry if I do...

IS THAT GIRL IN YOUR CLASS?

...YES.

IT'S BEEN A WHILE SINCE I MOVED HERE FROM TOKYO

BUT I'M STILL NOT USED TO IT.

I CAN'T MEET UP AND TALK TO MY FRIENDS.

YOU GOTTEN USED TO LIVING HERE YET?

REALLY?

YEAH. IT'S FUN.

pfft

MAN, TALK ABOUT A COUNTRY BUMPKIN.

.....

RIGHT?

WHEN I WAS IN TOKYO,

I COULD JUST GO RIGHT OUT AND GET WHAT I WANTED.

WITHOUT A CAR, YOU CAN'T GO ANYWHERE. IT'S SO INCONVE-NIENT.

THERE'S ABSOLUTELY NOTHING HERE.

And it's ridicu-lously cold

All you can see are mountains

WHERE'S KAKERU?

...SURE.

EVERY BREAK SHE COMES.

ANYWAY, HE'S WITH UEDA AGAIN?

Or read at the same time!

DON'T TALK WITH YOUR MOUTH FULL!

CHOMP CHOMP

UEDA CAME AND GOT HIM ALREADY.

WHO DO YOU THINK HE'LL SIDE WITH? US OR HER?

I DON'T LIKE HER.

ME NEITHER.

We never see him now

WHY

DIDN'T I LOOK AT THE ERASER SOONER?

WHY

DIDN'T I JUST TELL HIM "NO" MYSELF?

WHY...

AND SHE'S HOT.

SHUT UP, HAGITA.

MAYBE SHE MAKES HIM FEEL COMFORTABLE NOW THAT HE'S HERE.

SEEMS SHE'S FROM TOKYO TOO.

WELL. IT'S ONLY BEEN A MONTH SINCE HE MOVED, RIGHT?

.....

WHY? YOU WERE HAPPY ABOUT IT BEFORE.

?

WE SHOULD HAVE STOPPED HIM.

WHY DID HE START DATING HER? THE IDIOT.

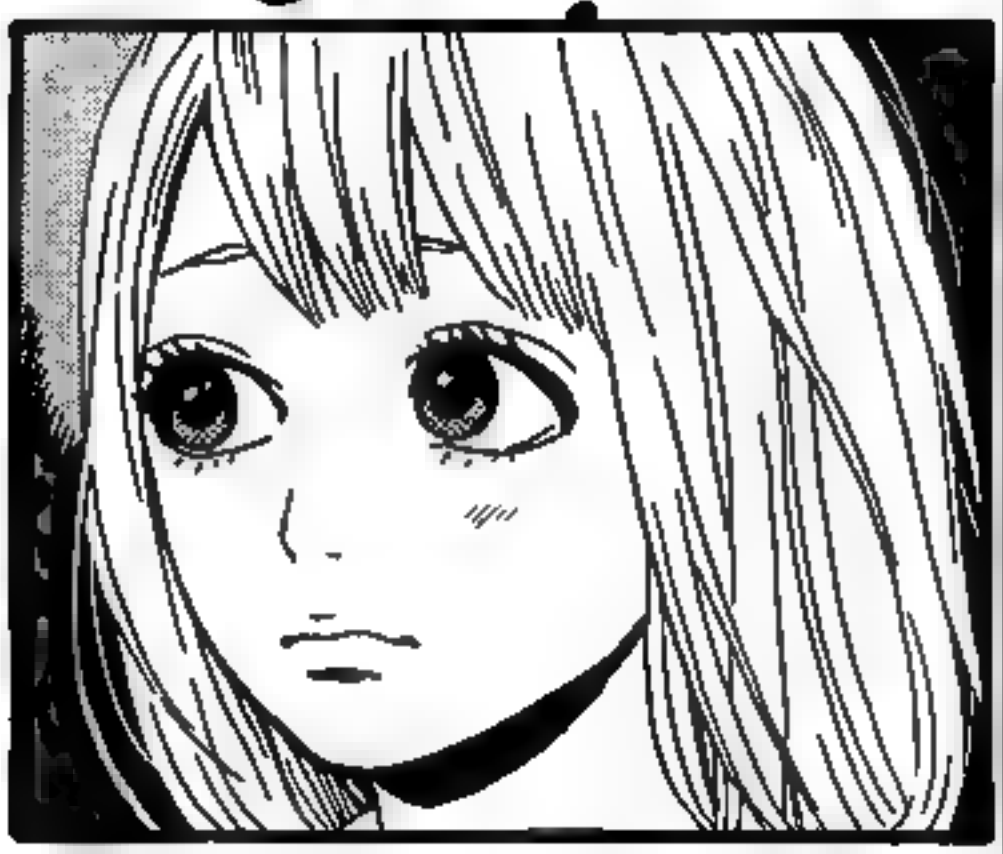
When I think about Kakeru and Ueda,

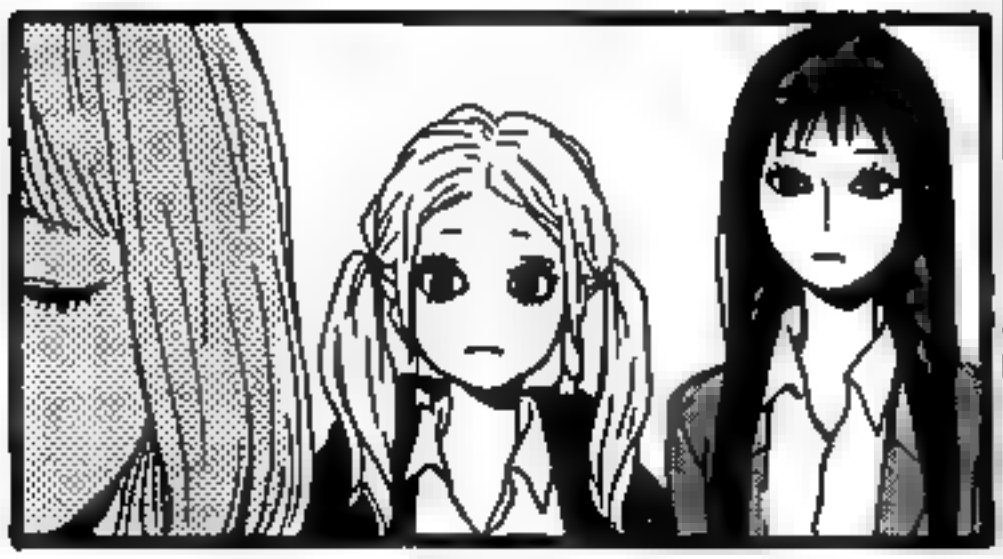
my heart hurts.

I guess living without regrets is hard.

I know what will happen

and I still choose myself.





「 May 17th 」

- After Kakeru and Ueda started dating, Kakeru and I stopped talking to each other.

- Today was the start. During lunch, even though Kakeru called out to me, when Ueda saw us, I ran away.

- After that, I constantly avoided Kakeru.

◎ I want you to answer when he calls you.

Don't just wait, tell him what you really think.

You should have a lot to say to him.

"Tell him what I really think.

But he's always with Ueda.

IF HE ISN'T ALONE, I CAN'T TALK TO HIM.

HE'S...

ALONE?

"I want you to answer."

I WANT TO TALK TO YOU!

!

NAHO!

!

"If he calls you."

Eh!

Sorry! I was late ♡

You ate already! Meanie!

KAKERU,

"If I had acted differently."

I can't.

I just can't...

That must be because she's in the future.

It's easier to say that after the fact.

But at that time, it was all I could do.

What if he doesn't turn around when I call him?

He says there's something wrong?

That's what I'm worried about.

NO

What if...

What if he doesn't listen to me?

『 May 21st 』

- After class, Kakeru said, "Bye" to me and he and Ueda got into a fight.

- But afterwards, I went home without doing anything about it.

- I know that afterwards, Kakeru was worried about it.

BYE.

I think that Kakeru regretted it.

...KA...

KAKERU...

I wish I had noticed he was worried and actually talked to him.

All I could do was think about myself.

WAIT!

KAKERU---

BOW

AM

AH,

OOPS!

WHAT?! I JUST BUMPED HER WITH MY BAG!

WHAT THE HELL WAS THAT?!

She...

pushed me.

THEN APOLOGIZE!

THIS IS YOUR FAULT!!

YOU WERE TALKING TO HER!!

Stop it.

YOU ALRIGHT?

DON'T TALK TO OTHER GIRLS!!

Don't fight.

YOU JERK!!

She yelled at him

because of me.

GETS UP

ARE YOU HURT?

SORRY...

FINE. ...I'M

I'm sorry, Kakeru.

I KNEW I COULDN'T DO IT.

SO, I SHOULD JUST NOT SPEAK TO HIM.

AND THEN STARTS GIVING KAKERU PROBLEMS.

BECAUSE OF ME, UEDA STARTS GETTING THE WRONG IMPRESSION

DON

.....!

DON'T RUN AWAY, NAHO.

THEY GOT INTO A FIGHT BECAUSE I TALKED TO HIM...

SO I DON'T THINK I CAN TALK TO HIM LIKE BEFORE...

.....

...HUH?

THIS WASN'T IN THE LETTER.

...BUT...

IT'S DIFFERENT FROM THE FUTURE.

THEN I THINK YOU SHOULD TALK TO HIM.

WE ARE FRIENDS.

BUT I REALLY... HAVE SOMETHING TO SAY TO HIM...

HE WANTS TO TALK TO YOU BUT,

HE SAID HE CAN'T EXPLAIN HIMSELF WELL AND GETS DEJECTED.

...KAKERU DID?

AND THIS IS A PROBLEM.

HE CAN'T CONCENTRATE DURING PRACTICE.

IF YOU RUN AWAY,

THEN HE CAN'T TALK TO YOU.

I was always super aware of Ueda.

Was I actually seeing Kakeru?

If I called out to him and he didn't turn around...

And I completely avoided him.

Kakeru called out to me

THANKS SUWA!

I'LL...GO FIND HIM.

THEN GET GOING!

AND I'LL ACTUALLY TALK TO HIM!

I have to tell him.

Even though I was worried about that,

I did something to him I never wanted to.

IT'S NAHO, SO SHE WON'T TELL US.

TOTALLY HIDING SOMETHING FROM US. 100%

SHE IS

THIS WAS THE FIRST TIME YOU'VE ASKED ME FOR SOMETHING.

THANKS SUWA.

BUT I'M GLAD

THAT KAKERU DEFENDED HER.

THAT PISSED ME OFF.

I KNOW WHAT SHE'S DOING.

The me ten years from now

has regretted this this whole time.

AHAHAHA

I WOULD HAVE SENT HER FLYING.

IF SUWA HADN'T STOPPED ME,

She had so much she wanted to tell him.

Even though he's not there

He is here now.

Even if it's not clear

we'll fix it till it is.

KAKERU!

KAKERU

YOU SEE--

YOU SAID YOU MADE ME DO IT, BUT

MAKING YOU LUNCH

IT WASN'T LIKE THAT AT ALL!

IT WASN'T OUT OF MY WAY!

IT WAS FUN AND MADE ME REALLY HAPPY!

YOU CALLED MY NAME THAT ONE TIME

BUT I DIDN'T ANSWER YOU! I'M SORRY!

WHAT WAS IT?!

WHAT WAS IT ABOUT?

BUT...

YOU'RE WORRIED ABOUT SOMETHING, RIGHT?!

LISTEN TO ME.

HOW DID YOU KNOW?

LET IT REACH HIM.

Kakeru is here now.

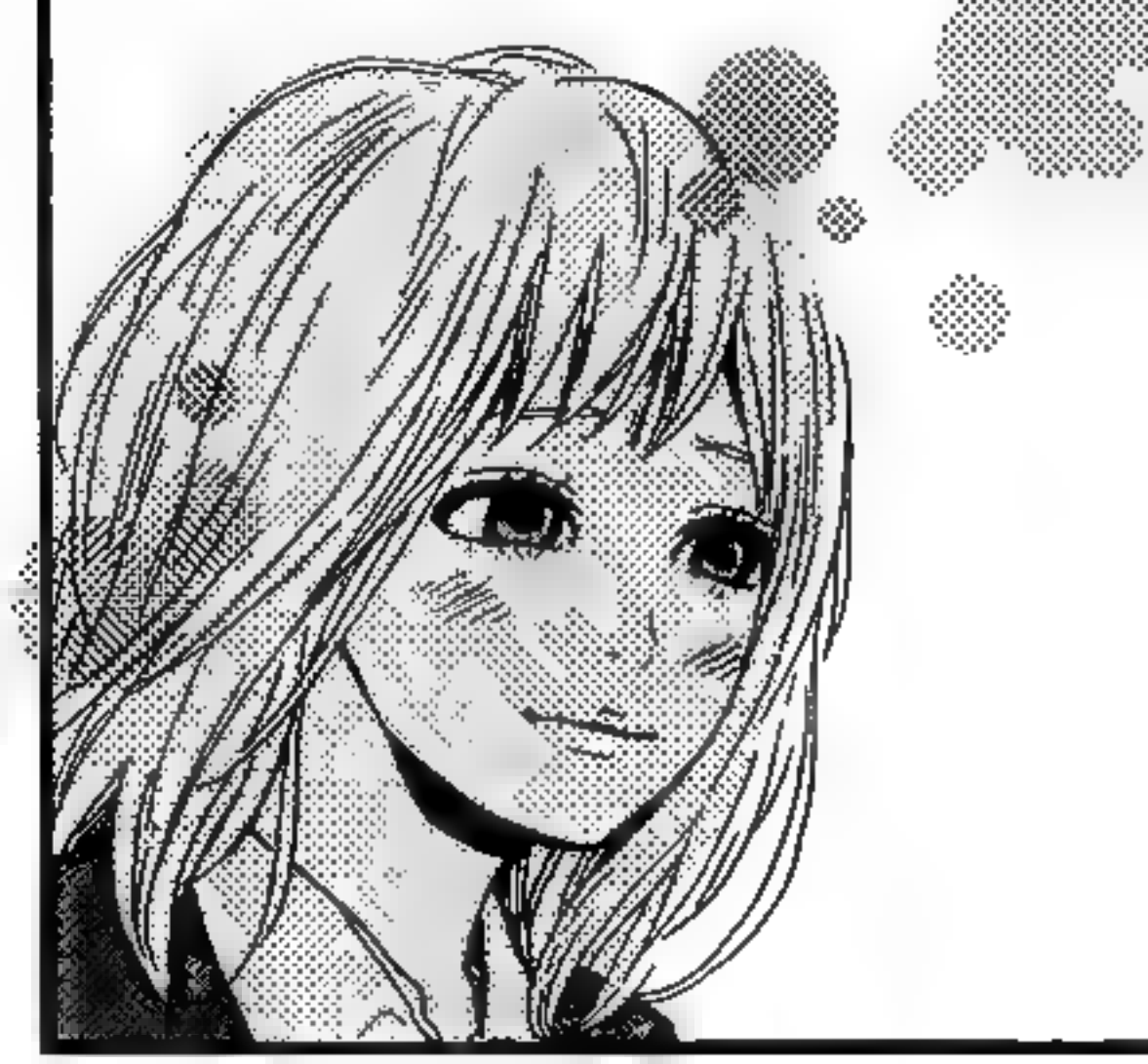
JEEZ, YOU'RE LATE, NAHO...

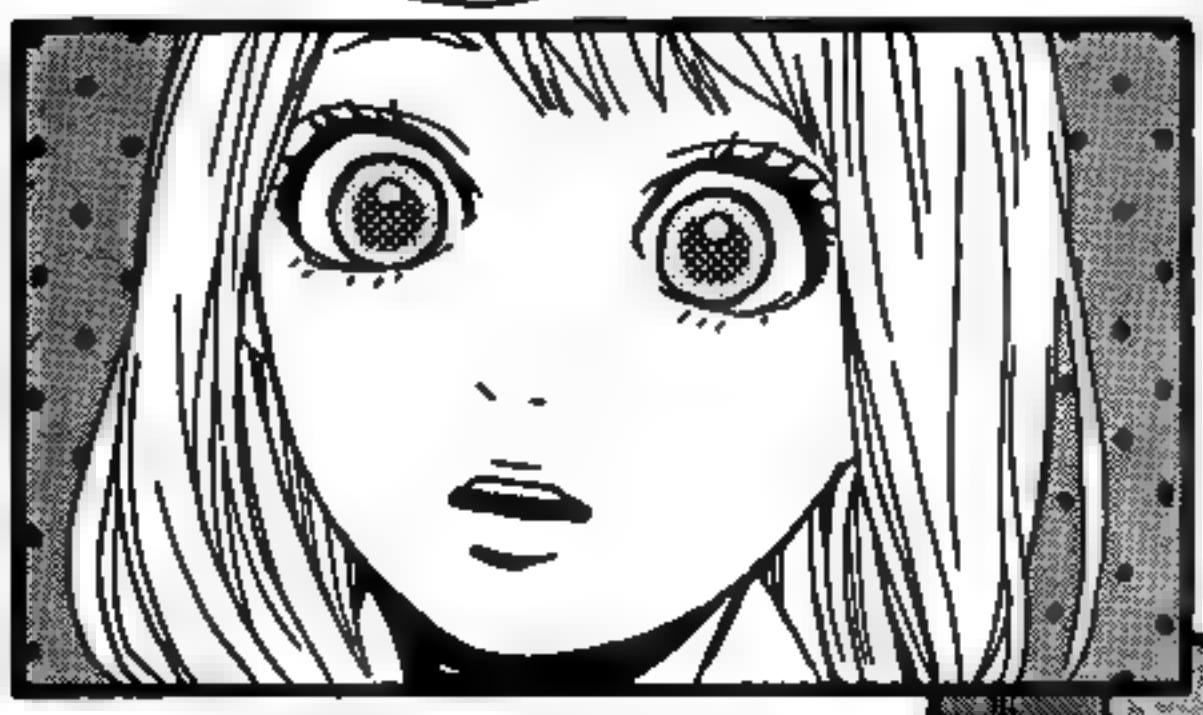
I'VE ALREADY FORGOTTEN WHAT IT WAS.

I want to treasure this.

This one second,

this one moment.





THAT WAS FAST.

SINCE WE GOT TOGETHER,

SOMETHING JUST ISN'T RIGHT WHEN WE TALK.

I'M SUCH AN IDIOT.

WELL,

MAYBE SHE REALLY IS A GOOD PERSON?

Ah ha ha

SURE, BUT I'VE ALREADY DECIDED TO BREAK UP WITH HER.

YEP.

YOU SAID YES...'CAUSE SHE WAS PRETTY?

I GUESS YOU SHOULDN'T PICK BASED ON LOOKS.

...NO.

YOU FOUGHT...?

...BECAUSE

'CAUSE YOU

TOLD ME NOT TO, RIGHT?

I...

DIDN'T LIKE NOT BEING ABLE

TO TALK TO YOU.

THAT'S... EMBAR-RASSING.

He actually got it.

SOMEONE I NOTICE MORE THAN HER.

AND ANYWAY, THERE'S

SOMEONE YOU LIKE?

YOU MEAN...

SOMEONE YOU NOTICE...?

YEAH. SINCE I WENT OUT WITH HER, I FIGURED IT OUT.

I'M NOT TELLING!

DASH

THANKS NAHO! LATER!

I HAVE TO GET TO PRACTICE!

AH. HE GOT AWAY!

Does the me in the future know who Kakeru noticed?

8月超特大号につづく

Scanslated by fans, for fans

Support Takano Ichigo sensei by visiting her blog site, http://ameblo.jp/chocodeblog!

Please purchase her other series and Orange when it becomes available!

SIMPLE SCANS

Serenula
Lebdawho
Izirae

Izirae
Izirae
Izirae

www.simple-scans.com

#simple-scans @ irc.irchighway.net

orange

CHAPTER 4: Letter 1

THE YOUTH STORY WITH THE BIG ECHO!

Everything is becoming a little bit clearer about Kakeru.

On the other hand, what about high school Naho and Kakeru?

What everyone has been waiting for!

Volume 1

7/25 Wed Release! ♥

COVER + COLOR Page 46P!

Orange

高野苺（たかのいちご） Takano Ichigo

【オレンジ】

ふろくつき特別定価450円（税込）

BETSUMA 別冊 ベツマ

7月13日金発売

8 月超特大号

★タイトル・ページ数は変更になる場合があります。

別マホームページ（PC・携帯共通）▶▶http://betsuma.shueisha.co.jp/

編集部ブログ▶▶http://blogs.yahoo.co.jp/betsuma_blogs

ツイッター▶▶@betsuma_info

表紙の女の子ときょうだい

30P

I am the older one of the twins, Tomoki.
This is the younger one of the twins,
Even though we have the same face
She's cute, soft & cuddly.
our personalities are complete opposites.
My sister that I'm proud of.

WHO'S THAT?

MY BOYFRIEND.

EH?!

waves

Mami~!

Good morning!

waves

waves

waves

AGAIN !?

WE'VE NEVER EVEN SPOKEN BEFORE...

YESTER-DAY HE CONFESSED TO ME.

YOU CAN ONLY DATE SOMEONE WHEN YOU LIKE THEM AS WELL.

MAMI, I TOLD YOU BEFORE. ONCE WE START HIGH SCHOOL, YOU CAN'T DO THIS ANYMORE.

THAT KIND OF THING NEVER HAPPENED, NOT EVEN ONCE!

I WILL FALL IN LOVE WITH HIM.

hehe

Mami is very popular with boys.

Often, she will date with them as long as they confess.

Middle school

Again?

It's impossible! I want to break up!

Again?!

But, she was never able to fall in love with the person she dated.

So they break up really fast.

I'm sorry

Really sorry

Mami said she wants to break up with you.

I'm sorry

And then *I'll* be the one to initiate the break up.

Even so, I still wish that...

one day, Mami will meet someone that she also likes.

TOMOKI, DON'T YOU WANT A BOYFRIEND?

THEN, THERE'S SOMEONE I WANT TO INTRODUCE TO TOMOKI!

UM, SURE...

HE'S IN YOUR CLASS!

HE'S SUPER COOL!

HE'S TOTALLY TOMOKI'S CUP OF TEA!

Until now, I have not fallen in love with anyone nor dated before.

Will this kind of situation continue infinitely?

ding dong ding dong

EH? HE'S NOT HERE?

With the amount of boys like the stars in the sky

You know guys like Rukawa Kaede.

WHAT KIND OF LOGIC IS THAT?

I FEEL LIKE ALL THE HOT GUYS ARE EITHER IN FOOTBALL OR BASKETBALL...

HE'S A POPULAR GUY.

YOU'RE KIDDING ME.

HE SAID HE JOINED THE BASKETBALL CLUB.

IS HE REALLY IN THE BASKET-BALL CLUB?

I've been searching for...

!?

Pats

I believe he is somewhere on this planet.

THIS,

YOU LEFT IT ON YOUR DESK.

HOW WARM...

SLIPS ON

HIS HAND!

In the near future,

the one I will fall in love with...

SLIDES

Ah,

THIAT'S MY HAIRBAND.

His face,

his face!

Too close!

KYAAAAA

How... how popular.

I DIDN'T ASK YOU TO WAIT.

YUU-KUN is late! We've been waiting for you.

UGH, SHUT UP.

YUU-KUN is finally here!

KAWARAGI YUU.

He's really popular,

COOL, TALL. AND HIS GRADES ARE PRETTY GOOD AS WELL!

and really good at sports...

Kyaaaa!

Shoot

THAT'S ALL FOR TRAINING TODAY.

Kya!

Kya!

Yuu-kun. Good job!

Towel for you!

I brought mine as well.

Use mine!

I DON'T NEED IT, GEEZ. SO ANNOYING.

It's okay, after using you can give it back to us!

GROSS.

But... he has a foul mouth.

HOW TROUBLE-SOME.

Please read it!

ME TOO!

HERE'S MY CONFESSION LETTER!

all of their presents.

he still accepted

Even though he's foul mouthed,

Kyaaa!

IF I SEE YOU GUYS AGAIN TOMORROW I'LL THROW ALL OF YOU INTO THE STOREROOM.

I DIDN'T SAY I WANT THEM. DON'T COME HERE WITHOUT ANY REASON.

Sadist

Masochists

WHY THE SCREAM?

TOMOKI, QUICK!

I'LL INTRODUCE YOU TO EACH OTHER!

HUH?

Ugh

MA-

KYAH!

TRIPS

THWACK

YOU'RE REALLY CLUMSY.

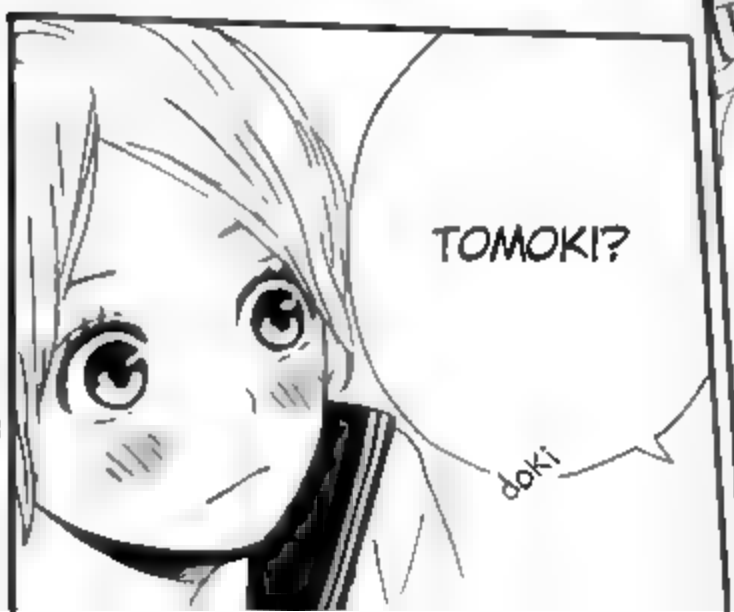
.....

Lil's head
NO! THAT'S TOMOKI!
YOU MADE A MISTAKE EARLIER AS WELL! I'M MAMI!
THE SAME FACE?

MAMI.
EH?

OLDER SISTER?

SHE'S MY OLDER TWIN SISTER.
TOMOKI!


TOMOKI?
doKi

Woah!

SPIES

!

WOW, AMAZING.

THE EXACT SAME FACES.

HUH?

TWINS, HUH?

hugs

HOW CUTE.

HE'S SO BIG...

WHAT A NICE SMELL.

PRETTY LOOKING EYES..

I found it —

I KNEW THAT TOMOKI WOULD LIKE HIM!

smile

the star I've been searching for!

HE DOESN'T EVEN SEEM LIKE HE'S IN THE SAME LEAGUE AS US!

AND HE'S NEVER HAD A GIRLFRIEND BEFORE.

OF COURSE! HE'S TOO AMAZING & UNREAL.

Just like in a fairytale

I can use him to write a novel

ACTUALLY MAMI LIKES HIM AS WELL RIGHT?

Yui-kun

He's a m;r2cle! An 2li;en!

!!

TOMOKI, MAMI.

OH!

BUT HE'S NOT MAMI'S CUP OF TEA~

Ah

TOMOKI.

He appeared!

Whoa!

doki

doki

I WANT A SAUSAGE.

I'M MAMI.

BENTO?

LOOKS TASTY.

Um Hum.

IT'S ALRIGHT.

I'M SORRY!

I GOT SOME NEW DECORATION ON IT NOW.

A cool decoration

Oh?

TAKE IT OFF?

PLEASE TAKE IT OFF!

I'LL BRING IT TO A LAUNDROMAT AND RETURN IT TO YOU AFTER!

I DIRTIED YOUR CLOTHES!

drops

Klutz.

S-Sorry!

Uwak! Mami what are you doing?

You dirtied his clothes!

MAMI IS LIKE A KID,

AND TOMOKI IS LIKE A MOTHER!

HAHA!

doki

THE SWEET KIND.

DON'T FORGET.

OKAY!

TOMOKI, I WANT OMELETTES TOMORROW.

HUH?

When he smiles he looks like a child - so pure and cute.

?
Why is that guy naked?

Falling in love is such a great feeling!

I feel so happy!

What to do?

This is a promise right?

Kyaaa

His bare body

Just by seeing him,

I feel blissful.

After speaking,

I feel even more blissed!

but my life has become so much more colorful.

It's just meeting a person that I like,

The first time

I've ever experienced this kind of feeling.

"TOMOKI, DON'T YOU WANT A BOYFRIEND?"

EH?

I don't need a boyfriend until Mami is happy.

I do.

But Mami,

I'm worried about you.

YEAH.

SHE TEXTED ME YESTERDAY AND SAID SHE WANTS TO BREAK UP.

BROKE-UP?!

Eh, really? I'm her longest relat"onsh"p? Awesome!

BUT, 2 WEEKS IS HER LONGEST RELATIONSHIP SO FAR.

WHO THE HELL WOULD THINK THAT?! MORON!

Con-grats

WE'VE ONLY BEEN TOGETHER FOR 2 WEEKS.

SHE'S RIDI-CULOUS.

I ASKED FOR A REASON BUT SHE DIDN'T REPLY, NOR DOES SHE PICK UP MY CAL..

AGAIN?

But... Mami said it herself?

Normally she would get me to do it...

SORRY...

I'm really sorry

PLEASE THINK OF SOMETHING. SHE'S YOUR SISTER, RIGHT?

TOMOKI, DO YOU WANT TO BE MY GIRLFRIEND?

That again...

I'M

ALSO FINE WITH DATING TOMOKI.

They all think that Mami and I are both the same.

ACTUALLY EITHER OF YOU WILL BE FINE.

"IF I CAN'T DATE MAMI, TOMOKI WILL BE OK AS WELL.

Guys that break up with Mami will all say:

I REALLY LIKE MAMI A LOT!

AND TOMOKI LOOKS EXACTLY LIKE HER!

WAIT!

!

I REALLY CAN'T GIVE UP!

I WON'T DATE ANYONE. SORRY.

What the hell?

EVEN THOUGH YOUR PERSONALITY IS DIFFERENT,

YOUR FACES ARE EXACTLY THE SAME!

LET ME GO!

I'M BEGGING YOU, TOMOKI.

WHO SAID YOU CAN CALL ME BY MY FIRST NAME?

!!

WHAT ARE YOU DOING?!

SHUT UP, MAMI!

THIS IS ALL YOUR FAULT!

KYAAAH

GRABS

LET TOMOKI GO!

WHY ARE YOU CAUGHT AS WELL?!

Klutzy Mami!

I'M SORRY, TOMOKI!

GETTING INVOLVED

WHAT'S WITH THE BENTO!?

AND AREN'T YOU TWO REALLY CLOSE TO THAT YUU?

DIDN'T BOTH OF YOU JUST FALL IN LOVE WITH HIM?!

Shriek?

!!

STOP SHRIEKING,

YOU PERVERTED STALKER.

GEEEH

JUST WHERE AM I INFERIOR TO HIM!!!

.....

NO... I DIDN'T....

WHO WOULD LIKE SOME-ONE LIKE YOU?

YOU KEPT FOLLOWING MAMI AND EVEN SPAMMED HER WITH CALLS AND MESSAGES.

Yuu-kun...

TOMOKI IS TOMOKI.

YOU WANTED TOMOKI TO BE MAMI'S SUBSTITUTE. WHAT THE HELL?

AND

Mami ...

discussed this with Yuu kun before-hand.

YEAH... THANKS.

ARE YOU ALRIGHT?

IF SHE DIDN'T LIKE ME SHE SHOULDN'T HAVE DATED ME IN THE FIRST PLACE!

SHE SHUT UP!

Moron!

Runs off

I'M SORRY.

I...

I TOLD YOU TO REJECT THEM IF THE FEELING IS NOT MUTUAL!

IT'S BECAUSE THERE ARE GUYS LIKE THAT,

I TOLD YOU THIS, DIDN'T I?

YOU CAN'T REJECT THEM, RIGHT?

BECAUSE YOU'RE GENTLE THAT WAY.

EVEN IF THE FEELING IS NOT MUTUAL, YOU'LL DATE THEM AS WELL.

He said I was different from Mami,

and that Mami is gentle...

Anyone would...

fall in love with him.

MAMI.

I'M TOMOKI.

OH, IT'S JUST TOMOKI.

I...

PLAN TO CONFESS TO MAMI.

What was the suppose to mean?

JUST WHEN WOULD YOU GET IT RIGHT?

YOU SHOULD CHANGE YOUR FACE.

I FEEL LIKE I'M UNABLE TO JUST IGNORE HER.

.....

I DIDN'T SURPRISE YOU, DID I?

I ALREADY KNOW!

REALLY?

I knew it.

I SPRAINED IT DURING GYM.

AGAIN?!

IT'S NOT THE FIRST TIME?

MAMI!?

WHAT HAPPENED TO YOUR HAND?!

I UNDER-STAND.

I'LL WORRY IF I DON'T.

YEAH.

TOMOKI!

And Yuu-kun.

Aha ha!

YOU TWO ARE SO SIMILAR!

UGH.

I'LL CARRY YOUR BAG FOR YOU.

That's why she wanted to introduce us.

I bet Mami liked Yuu-kun since the start.

I feel happy as if it's happening to myself.

but when Yuu -kun said he wanted to confess to Mami,

Maybe because we're twins,

We are your masters.

Master

WHAT IS IT?

OH?

MAMI,

COME HERE.

It's alright.

Because if Mami is happy, I'll be happy.

CONFESSION.

WHAT'S WITH THAT?

THEN, WITH TOMOKI AS WELL!

if there could be a star that would fall in love me.

How good would it be

To Be Continued

BROUGHT TO YOU BY

Summer Rain

www.summerrainscans.com

Credits

Translator:	Sephiria Chronos
Cleaner:	Yuuka (From Dyaoom/Chun Chun)
Typesetter:	Orion
Proofreader:	Raine
QC'er:	Raine

Summer Rain
scans

Hi there, Summer Rain readers!

Did you like this chapter? Great! If you want more, please either help out by either joining our team, donating to us so that we can continue the series, or drop us a word of thanks on our website!

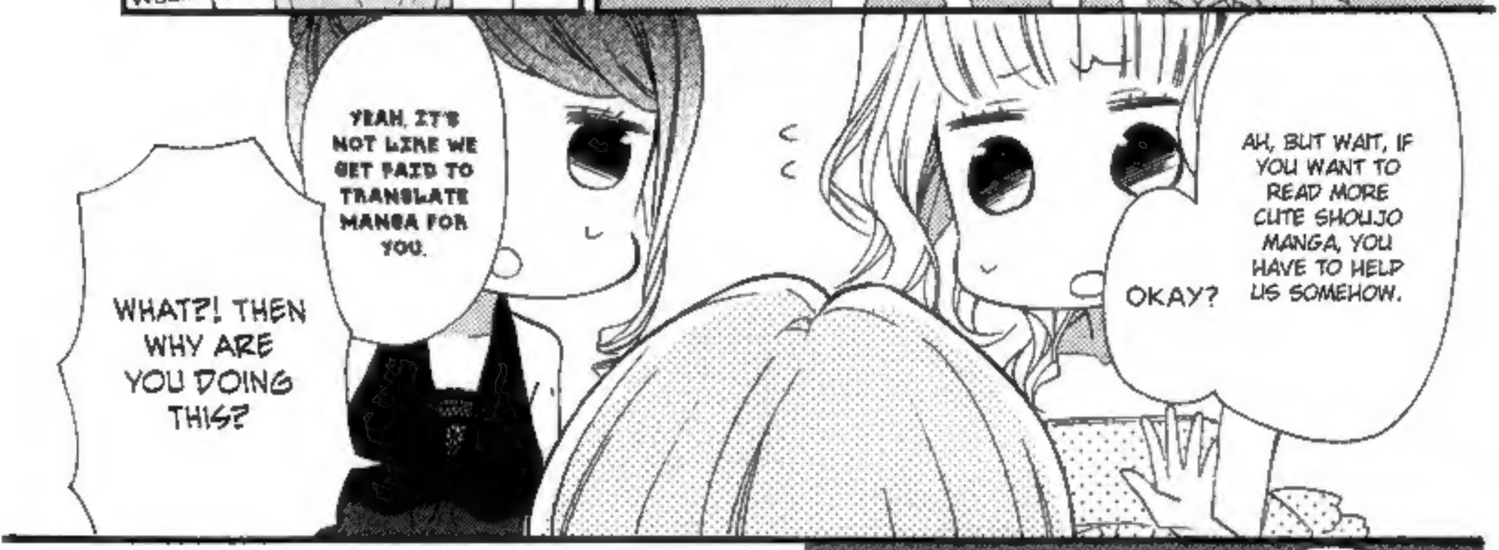
Speaking of which, we forgot to mention a few details.
We are urgently looking for skilled cleaners, JP translators, typesetters and a raw scanner!

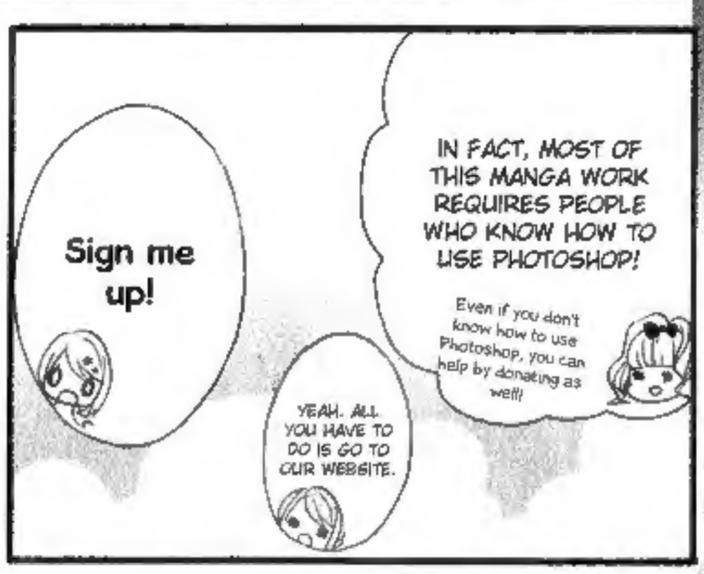
Please note that all of this is voluntary work done by fans for fans! We do not get paid for this!

Lastly, please support the mangaka by buying the original manga!

www.summer-rain-scans.tk

Woah...
SO MANY PRETTY MANGA...
Waa...
THIS IS WHERE THE SUMMER RAIN TEAM DO THEIR MAGIC
AND SCANLATE ALL YOUR FAVORITE SHOUJO MANGA!
Welcome to Summer Rain~!


WHAT?! THEN WHY ARE YOU DOING THIS?
YEAH, IT'S NOT LIKE WE GET PAID TO TRANSLATE MANGA FOR YOU.
AH, BUT WAIT, IF YOU WANT TO READ MORE CUTE SHOUJO MANGA, YOU HAVE TO HELP US SOMEHOW.
OKAY?


Sign me up!
IN FACT, MOST OF THIS MANGA WORK REQUIRES PEOPLE WHO KNOW HOW TO USE PHOTOSHOP!
Even if you don't know how to use Photoshop, you can help by donating as well!
YEAH. ALL YOU HAVE TO DO IS GO TO OUR WEBSITE.

BUT YOU KNOW, YOU DON'T HAVE TO KNOW JAPANESE TO HELP US.
I CAN'T BELIEVE IT! THEY ACTUALLY DEDICATE THEIR FREE TIME TO BRING MANGA JUST FOR ME!
I feel so bad for always asking them for faster updates!

Visit us at
www.summer-rain-scans.tk/join-us